

# **DILOGGUN**

## **EL ORÁCULO DE LOS ORISAS DE LA RELIGION YORUBA**

### **ADDE ORO IYAN**

*Ninguna parte de esta publicación, incluyendo el diseño de cubierta y fotografías puede ser reproducida, almacenada o transmitida en manera alguna por ningún medio, ya sea eléctrico, químico, mecánico, óptico de grabación o de fotocopia sin permiso previo del editor. Si así lo hiciera estaría incurriendo en un delito penal.*

**Primera edición : Marzo 1998.**

**ISBN-84-923785-0-6**

**Edición Internet Diciembre 2001**

**Copyrigth : OBBANANI S.L.**

**Autor : Adde Oro Iyan.**

**Editor : OBBANANI S.L.**

**I.S.B.N. 84-605-7288-9.**

*“Todo forma un conjunto armónico e invisible, en que cada nota es una gota susceptible de multitud de combinaciones hoy incalculables, cuya ejecución es la tarea de la inteligencia”.*

*“Nunca debí originar problemas ni provocar conflictos. Debí tomarme el tiempo necesario para asegurarme de mis palabras antes de hablar para no herir a los demás. Por mi bien hazme recordar las experiencias pasadas para que los errores de ayer no se repitan hoy”*

*“Nada debe de creerse como cierto sin antes comprobarlo con hechos”.*

## **NOTA PRELIMINAR**

*La definición de las palabras en **negrita** que aparecen a lo largo del texto se encuentra en el GLOSARIO DE TERMINOS situado al final del libro.*

## **ADVERTENCIA**

*Ya que cada cual tiene el derecho de utilizar su “libre albedrío” y, como consecuencia directa de ello, responsabilizarse de sus propios actos ante la Ley, la Sociedad y ante Dios, el autor no se hace responsable, total ni parcialmente, del uso que de los conocimientos aquí expresados pudieran hacer algunas personas.*

## PREFACIO

Con frecuencia me preguntan si la **OSHA** es mi vida, y siempre contesto afirmativamente; aunque haya otras actividades que ocupen parte de mi tiempo la **Osha** me absorbe de manera similar a una posesión; no es una ocupación, no es una afición, no es un "hobby". Es simplemente mi vida y mi forma de vivir, la cual se extiende y contagia mi ser todos las horas del día. Dedicarse de lleno a una actividad así, transforma evidentemente a la persona, porque es absorbente, obsesiva, sobrenatural; es magia y misterio. Sabiduría milenaria que llevaron los esclavos al Nuevo Mundo desde la tierra de la que fueron arrancados allá por el siglo XVI; ellos trajeron cultos animistas que conservaron pese a la persecución de los blancos, rituales que se disfrazaron como fiestas, cantes o bajo el ropaje de santos cristianos.

Hoy estos cultos renacen con fuerza en Cuba y las Antillas, en México, en Brasil y en muchas otras partes del mundo. Muchos lo llaman **SANTERIA** y, aunque no es más que una pequeña parte de esta rica religión la que ha entrado con fuerza en el corazón de los hombres, el número de creyentes cada vez es mayor.

En los ritos afrocubanos está implícita la búsqueda del orden y del equilibrio social de comunicación con las fuerzas del otro mundo, con los fenómenos naturales, con el intercambio vital, con el más allá, unión y comunión con los antepasados. Es difícil precisar cuál fue el origen, pero los yacimientos descubiertos muestran que se creía en el más allá y en el culto a los muertos. Nuestra creencia en las fuerzas que nos envuelven (animales, vegetales, metereología, etc.) se personifica en seres a los que se debía dar un nombre y otorgar una función.

La magia llamada "simpática" hacía que al representar o escenificar escenas de caza, pesca o bélicas, éstas se realizasen del mismo modo en la realidad. Este culto animista no puede ser llamado primitivo sino original ya que, en la actualidad, es la base de la religión afroamericana; la mayoría de los cultos llegados de África derivaron en la **santería**, el **vudú** y la base primordial de las religiones monoteístas -la representación de la pasión de Cristo o el dogma de la Transubstanciación, en la cual el pan y el vino se convierten en la carne y la sangre de Cristo, tienen la misma base que nuestros cultos originales-.

Acumulación de experiencias de las más variadas culturas, transformadas en algo intrínseco de su indiosincrasia genial, esto es la **Osha**.

*Adde Oro Iyan*

## INTRODUCCION

La religión de los **Orichas Yorubas** y sus **Babalochas** (sacerdotes), apoyados en sus amplios conocimientos de botánica, mineralogía, zoología, etc., intentan conseguir el desenvolvimiento espiritual y material de los seres humanos, en la intención de evitar a éstos la mayor cantidad de tropezones en sus vidas, y para ello usan el oráculo de los **Orichas** denominado **Diloggun**.

A los **Babalochas** llegan constantemente personas de toda condición social en busca de solución a sus dificultades y, a través de las predicciones del **Diloggun**, además de señalarle las dificultades que se le avecinan, en la mayor parte de los casos ofrecen la ayuda a través de los **Orichas, Eggun**... para enfrentarlos positivamente; es decir, no sólo se usa para conocer lo que sucede, sino también para indicarnos que es lo que hay que hacer para solucionarlo. Puede decirse que es una forma de comunicarnos con las entidades superiores, con los **Orichas**, con nuestros ancestros, antepasados o **Eggun**, quienes proporcionan ayuda a nuestros problemas.

En este libro expongo las acciones litúrgicas directamente asociadas al **Diloggun**, a la vez que lo considero parte de mi humilde y personal colaboración para intentar erradicar la despiadada crítica que personas, sin el más mínimo conocimiento y sin haber sido parte personal de los ritos que en **Ocha** se realizan, dicen que es una “secta” o que los rituales que en ella se practican son “magia negra”. Por ello trato de exponer, con la mayor claridad posible, la apasionante, ancestral y profunda filosofía, liturgia y práctica mágico-esotérica que se realiza en el **Diloggun**, ya que en ella no existe nada que no sea digno de ser expuesto.

El **Diloggun** es la “boca” de los **Orichas**: **16** caracoles marinos que ellos utilizan para comunicarse, para enseñarnos la humildad, la caridad y el amor hacia el prójimo, tanto para no creyentes como para practicantes de **Ocha**. Ayuda con sus consejos y nos advierte para enderezar nuestra vida, alivia nuestros corazones cuando estamos apenados, ayuda a vencer obstáculos... Requiere que quien lo use sea un **Babalocha** y que el **Diloggun** haya sido consagrado a través de las ceremonias de iniciación por las cuales estos tienen el “ashé” para que los **Orichas, Eggun**.... “hablen” por medio de ellos.

# EL DILOGGUN

*Mitología.*

*Ibbos.*

*Los Oddun del Diloggun*

*Oddun “mayores”.*

*Oddun “menores”.*

*Distintas clases de “Iré”.*

*Distintas clases de “Osobo”.*

*Pasos previos al registro con “Diloggun”*

## MITOLOGIA

### “ YEMAYÁ Y EL DILOGGUN ”

**Yemayá** estaba casada con **Orúnmila**, gran adivinador de la tierra de **Ifé**, que hacía milagros y tenía una gran clientela. Por ese entonces, **Orúnmila** se hallaba íntimamente unido al secreto de los caracoles (**diloggun**) , pues **Yemayá**, dueña del mar, peces, caracoles y todo lo marino, se lo comunicaba; él, a su vez, interpretaba esos secretos a través de los **Oddun** y de las leyendas.

Ocurrió que un día **Orúnmila** tuvo que hacer un viaje largo y tedioso para asistir a una reunión de los **Awó** que había convocado **Olofí**, y como se demoró más de lo que **Yemayá** imaginaba, ésta quedó sin dinero, así que decidió aplicar su técnica y su sabiduría para consultar por su cuenta a quienes precisaban de ayuda. Cuando alguien venía a buscar a **Orúnmila** para consultarse, ella le decía que no se preocupara y le tiraba el **diloggun**. Como era adivinadora de nacimiento, sus vaticinios tuvieron gran éxito y sus **Ebó** salvaron a mucha gente.

**Orúnmila**, en camino hacia su casa, oyó decir que había una mujer adivinadora y milagrosa en su pueblo. Él, curioso -como todo ser humano-, se disfrazó y, preguntando por el lugar donde vivía aquella mujer, llegó a su propia casa. **Yemayá**, al descubrirlo, le dijo : “¿Tú creías que me iba a morir de hambre ?” Así que él, enfurecido, la llevó delante de **Olofí**, sabio entre los sabios, quien decidió que **Orúnmila** registrara con el **Ekuele**, los **Ekines** y el **Até de Ifá**, y que **Yemayá** dominara el **Diloggun**. Pero le advirtió a **Orúnmila** que cuando **Yemayá** saliera en su **Oddun**, todos los **Babalawos** tendían que rendirle pleitesía, tocar con la frente el tablero y decir : Ebbo Fi Eboada.

## **IBBOS**

También forman parte los elementos siguientes denominados **Ibbos** . (*Diferentes accesorios que se utilizan para preguntar si el oddun viene hablando en Iré u Osobo , y cual de los mismos es el que habla llegado el momento dentro de un registro*) . Estos son :

**EFÚN** (Cascarilla), **OTÁ** (Piedra pequeña), **AYÉ** (Caracol marino mediano) , **OWÓ** (Dos caracoles de Ocha atados), **IGBIN** (caracol de babosa), **EGUNGÚN** (vértebra o hueso pequeño), **APADÍ** (pedazo de loza) y **OSÁN** (semilla).

## **LOS ODDUN DEL DIALOGUN**

Los **Oddun** del **Diloggun** son 17 y estos son sus respectivos nombres con su correspondiente nacimiento :

**Okana (1)** nace de **Ofún (10)**.

**Eyioco (2)** nace de **Ejiogbe (8)**.

**Ogundá (3)** nace de **Oddí (7)**.

**Iroso (4)** nace de **Ojuani Shobe (11)**.

**Oshé (5)** nace de **Ejiogbe (8)**.

**Obara (6)** nace de **Ejilá Shebora (12)**.

**Oddí (7)** nace de **Okana (1)**.

**Ejiogbe (8)** nace de **Meridiloggún (16)**.

**Osá (9)** nace de **Oddí (7)**.

**Ofún (10)** nace de **Osá (9)**.

**Ojuani Shobe (11)** nace de **Oshé (5)**.

**Ejilá Shebora (12)** nace de **Ogundá (3)**.

**Metanlá (13)** nace de **Oshé-Ofún (5-10)**.

**Merinlá (14)** nace de **Eyioco-Obara (2-6)**.

**Marúnla (15)** nace de **Ejiogbe-Osá (9-8)**.

**Meridiloggún (16)** nace de **Ejiogbe Melli (8-8)**.

**Yecú Yecú (17)** nace de **Okana (1)**.

A su vez estos se dividen en **Oddun** “mayores y menores”.

( *Debemos tener en cuenta que los “mayores” solo se tiran una vez, excepto en la apertura de un registro donde es obligatorio que se hayan sacado dos oddun. No así los “menores” donde existe la obligatoriedad de siempre que nos venga un “menor” delante, el volver a tirar para así como explicaremos mas adelante , pedir mano*). Siendo la relación de los mismos la siguiente :

### **ODDUN MAYORES**

**Okana (1).**

**Eyioco (2).**

**Ogundá (3).**

**Iroso (4).**

**Elleunle (8).**

**Ofún (10).**

**Ejilá Shebora (12).**

**Metanlá (13).**

**Merinlá (14).**

**Marunlá (15).**

**Meridiloggún (16).**

**Yekú Yekú (17).**

### **ODDUN MENORES**

**Oshé (5).**

**Obara (6).**

**Oddí (7).**

**Osá (9).**

**Ojuani Shobe (11).**

También debemos tener en cuenta en un registro, si el **Oddun** viene hablando por **Iré** u **Osobo**, para ello a continuación exponemos las distintas clases de ambos :

**DISTINTAS CLASES DE “IRÉ”**

<b>Iré Arikú .....</b>	Bien por el mundo espiritual.
<b>Iré Otonowá .....</b>	Bien por el cielo.
<b>Iré Elese Eggún.....</b>	Bien por un <b>Eggún</b> .
<b>Iré Elese Osha .....</b>	Bien por la <b>Ocha</b> .
<b>Iré Elese Ayé .....</b>	Bien por el mundo.
<b>Iré Elese Lowó .....</b>	Bien por su propia mano.
<b>Iré Elese Eledá .....</b>	Bien por su cabeza o su inteligencia.
<b>Iré Elese Omó .....</b>	Bien por un hijo.
<b>Iré Elese Okuní .....</b>	Bien por un hombre o esposo.
<b>Iré Elese Obiní .....</b>	Bien por una mujer o esposa.
<b>Iré Elese Owó .....</b>	Bien por una suerte de dinero.
<b>Iré Elese Arubo .....</b>	Bien por un anciano.
<b>Iré Elese Abure .....</b>	Bien por un hermano-a.
<b>Iré Elese Ara-Onu .....</b>	Bien del otro mundo.
<b>Iré Elese Eriyoko .....</b>	Bien asentando <b>Ocha</b> .
<b>Iré Elese Ocuta .....</b>	Bien por una piedra.
<b>Iré Achekun Otá .....</b>	Vencimiento de enemigos.
<b>Iré Dewantolokun .....</b>	Bien por el mar o a través de él.

### **DISTINTAS CLASES DE “OSOBOS”**

<b>Ikú .....</b>	Muerte.
<b>Ano .....</b>	La enfermedad.
<b>Ofo .....</b>	Un mal, perturbación repentina,bochornos.
<b>Eyó .....</b>	Tragedia.
<b>Ona .....</b>	Vicisitudes, trastornos, tropiezos,azote.
<b>Acoba .....</b>	Revolución.
<b>Fitiwo .....</b>	Muerte de repente.
<b>Ano Otonowa .....</b>	Enfermedad del cielo.
<b>Achelu .....</b>	Por la Justicia.
<b>Iku Leri .....</b>	Muerte por su cabeza.
<b>Ano Elese Oricha .....</b>	Enfermedad por la <b>Ocha</b> .
<b>Ano Aleyo .....</b>	Enfermedad por mano de un extraño.
<b>Ano Arayé .....</b>	Enfermedad por gente mala.

### **PASOS PREVIOS AL REGISTRO CON DIALOGUN**

Para el iniciado en **Ocha**, el verdadero estudio de la teoría y la práctica del **Diloggun**, comienza con el aprendizaje de la liturgia previa y los rezos en lengua **Yoruba**. Para quienes practican el oráculo como parte de su vida religiosa, es de vital importancia tener en cuenta el cumplimiento de estas normas.

Los pasos previos que se deben tener en cuenta son los siguientes :

**1.-** Sentados en el suelo arriba de una estera y a nuestra derecha una jícara con agua, se vierten unas gotas en el piso y en el **Diloggun**, mientras se pronuncia el siguiente rezo :

**“Omi tuto,aná tuto, ilé tuto, Eggun tuto, tuto ashé, tuto kan, tuto Elegba, tuto Arikúbabagwa”**

**2.-** A continuación se procede a **Moyubar**, con el siguiente rezo, comenzando por pedir la bendición de Dios Todopoderoso, la Naturaleza y el mundo espiritual de la forma siguiente :

**Moyuba Olofín, Olorun, Olodumare, Oro Iña, Ará Onú.**

**Moyuba Aseddá, Moyuba Acoddá.**

**Ibae baen tonú Ayai ayuba, Amina ayuba, Adufa ayuba, Otoloña ayuba.**

**Ibae baen tonú Banboshé awapiticó ayuba, Tiyoco ayuba, Shailú ayuba.**

**Ibae baen tonú Obadimelli ayuba, Tate oyá tegún ayuba, Obilumi ayuba, Laimito ayuba.**

**Ibae baen tonú Ará onú Susana Cantero, Rosa Mordoché , Josefina Beltran, Delia Malecón, La Chinita Estevez.**

**Ibae baen tonú Ará onú Bogbo Eggun Ogun Bi, Talabi, Shango Dina, Yomi Yomi, Alaibodé, Oba Irawo, Aboy Ada.**

**Ibae baen tonú Ará Onú Bogbo Eggun Iyalocha, Babalocha Alejo, Oluo que Timbelese Olodumare.**

**Ibae baen tonú Ará Onú Bogbo Eggun ..... (de la persona que se consulta).**

**Ibae baen tonú Ará Onú Bogbo Eggun ..... ( de quien está consultando “registrando”).**

3 ..- Al llegar a este punto se recoge el **Diloggun** de la estera y con él entre las manos y frotándolo se solicita las bendiciones y el permiso del **Babatobí de Ocha** “padrino”, de la **Oyubona** “madrina”, de los **Babalochas** “santeros” o de las **Iyalochas** “santeras” vivas que el que está consultando conozca, con el siguiente rezo :

**Kinkamashe mi Babá tobí de Ocha.....**

**Kinkamashe mi Oyubona.....**

**Kinkamashe Ogun Bi, Talabi, Shango Dina, Yomi Yomi, Alaibode, Oba Irawo, Aboyo Ada.**

**Kinkamashe Iyalocha, Babalocha ,Aleyo Oluo Kowa Ilé.**

**Kinkamashe Eleri Emí.**

4 .- Al llegar a este punto y manteniendo el **Diloggun** entre las manos a la vez que se frota, se procede a saludar a los **Orichas** con el siguiente rezo :

**Moyuba Elegba, Alaroye akiloyo barabá Eshu Ború, Ború Bi, Eshu Bochiché, Eshu Bara, Barakikeño. Mocué Eddún Aí Eddún Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa.**

**Moyuba Ogún Chibirikí alá oluakobu, Oké Babá mi, Suí Birikí kualotó ni güá, Osún duro gagho la bo sié. Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa.**

**Moyuba Ochosi, Ode Mata, Odede Odefa, Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa.**

**Moyuba Ochosi, Ode Mata, Odede Odefa, Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa.**

**Moyuba Orishaoko, Afefé ikú, Ikú enú ayé, Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa.**

**Moyuba Asojano, yerberekuto chagüana lorde Babaluayé acrónica, Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa.**

*Moyuba Daddá, Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa.*

*Moyuba Oggé, Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa.*

*Moyuba Oké, Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa.*

*Moyuba Corincoto, Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa.*

*Moyuba Melli, okánan lú burukú salé, Melli Meta, Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa.*

*Moyuba Argallú, Cholá kinigbao, Argallú Isolá macheraó, Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa.*

*Moyuba Changó, efú ekó así Osaín, Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa.*

*Moyuba Obatalá, Ayaguneleyibó, Obatalá, Obatalaisa, Obatalallano, Obatalá meridiloggún, Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa.*

*Moyuba Yewá ayimayolá, Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa.*

*Moyuba Oyá, Yansá Jekua Jei, Oriri Oyá, Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa.*

*Moyuba Yemayá, Asaranagüa, Oló mio Yemayá, Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa.*

*Moyuba Ochún, Yalorde yeýé kare, apetebí Orúnmila, Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa.*

5.- Al llegar a este punto se vuelve a colocar el **Diloggún** en la estera y frotándolo se realiza el siguiente rezo :

*Moyuba Elegba, Alaroye akiloyo barabá Eshu Ború, Ború Bi, Eshu Bochiché, Eshu Bara, Barakikeño. Mocué Eddún Aí Eddún Umbo.... ( Debe decirse el nombre de la persona a quien se va a consultar “registrar” ) Kosi Ano, Kosi Ikú, Kosi Arayé, Fitibó, Achelú, Ona, Aro, Akobá, Ofo Arikúbabagwa. Elegba Iré Omó, Iré Omá, Iré Arikubabagwa.*

6 .- A continuación tomamos el **Diloggún** en la mano y tocamos la frente, la nuca, el corazón, estómago, las manos y los pies de la persona que se está consultando y una vez se haga esto, decimos :

**Acheto, Achedike, Ebojin Ke Eboaada.**

**Ochareo.....Adaché.**

7 .- Una vez dicho este rezo se tira el **Diloggun** arriba de la estera.

Hasta aquí los pasos previos o preparativos que anteceden el registro con el **Diloggun**, los cuales forman parte de la liturgia religiosa que usualmente lleva a cabo el **Babalocha**. Es necesario aclarar que me he limitado a describir sólo uno de los procedimientos litúrgicos, pero lo que debe de saber el lector que existen infinitas variantes al respecto, pues cada grupo social ha establecido sus propias individualidades en tal sentido. Incluso hay ocasiones en que el procedimiento varía entre los propios templos, casas de culto, o **Babalochas**.

Ciertamente la esencia del acto religioso en sí es similar, aunque las liturgias sean diferentes. Deidades, Ancestros o **Eggún** principales son los mismos para todos, lo cual determina la homogeneidad de la estructura religiosa, a pesar de las distintas idiosincrasias de los grupos sociales.

El lector apreciará que con este libro se introduce en el estudio de los **17 Oddun** del **Diloggun** . Los conocimientos que aquí se exponen, posiblemente le ayuden a potenciar sus

capacidades perceptivas y paranormales en general. También, aquellos iniciados que no hayan aprendido de sus maestros o **padrinos** lo que aquí se refleja, tienen ante sí la oportunidad de acceder a un completo conglomerado de conocimientos.

## CAPITULO I

### OKANA

Había una persona que no era de malos sentimientos, pero siempre se estaba buscando problemas a causa de su carácter pues era amigo de la discusión y de llevarle la contraria a todo el mundo, tanta fue la antipatía que creo que se vio obligado a abandonar el pueblo. A la salida del mismo se encontró con un comerciante el cual le preguntó : ¿ Buen amigo, como anda ? y este le contestó : Como siempre, bueno para unos, malo para otros, por eso me voy del pueblo. ¿ Pero usted no sabe ? ; le dijo el comerciante. Todos andamos huyendo pues dice el Rey que el que no haga **Ebó** será muerto. Bueno, dijo nuestro hombre pues yo no lo he hecho ni lo haré y siguió caminando. A poco lo encontraron la gente del Rey y lo llevaron ante este, acusándolo de cabecilla y traidor, fué condenado a prisión y en ella murió de sentimiento.

### OKANA

Por uno empezó el mundo.

Okanshoso, Ofitele Ofatele.

Si no hay bueno, no hay malo.

*La causa le dijo al efecto :“Tú no puedes existir sin mí”. El efecto le respondió :“Y tú no puedes decir que eres útil a la humanidad si no existo yo”.*

**Süyer :** Okanasodde Sodde Oke Sodde Oma Sodde Owuó Batiosodde Arikú Babawua.

#### CONSEJOS PARA EL QUE REGISTRA :

Cuando sale esta letra, se halan las orejas y se echan los caracoles en una jícara con agua para refrescarlos y se bota el agua para la calle. Se tiran los caracoles en el suelo frente a la puerta de la entrada de la casa y se cubren con la jícara, se pisán tres veces con el pie izquierdo y después se recogen y se continua con la consulta.

Si la letra viene en **Osobo**, se coge un pedazo de carne de res y se le unta **Epó** y se limpia a todos los que en ese momento se encuentren en la casa y después se bota para la calle. Hay que preguntar muy bien con quien habla el **OKANA** y que desgracia esta anunciando, si muerte, enfermedad, cárcel ...

**OKANA** (1) nace de **OFUN** (10)

Hablan en este **oddun** : **Elegba, Argallú, Eshu, Eggun, Obatalá, Ogún y Shangó.**

**REFRANES Y CONSEJOS**  
**DESDE OKANA-OKANA A OKANA-YEKÚ YEKÚ**

- 1-1**        El conversador muere por su propia lengua.  
                Marca o anuncia la muerte de tres personas de repente.
- 1-2**        Cuando tires flechas, tíralas con cuidado o te puedes  
                herir tu mismo o a tu mejor amigo.
- 1-3**        Tu enemigo muerto quiere lo peor para ti. El muerto no  
                esta muerto. Tragedia en la casa.
- 1-4**        Revolución en el cuerpo. Hemorragia de boca, nariz y  
                ano. A donde fueres, haz lo que vieres.
- 1-5**        El celo es la madre de la desconfianza.  
                Usted rompe todo con sus celos.  
                Donde el loro fue mas celebrado por **Olofi** después que lo mancharon todo.
- 1-6**        No vaya a perder la cabeza para que no se pierda usted.  
                Donde se prueban las habilidades de cada cual.
- 1-7**        Persona hijo-a de **Yemayá**. No le tema ni al muerto ni  
                al mar.  
                No hay seguridad en sus cosas. Usted corre por algo que no puede conseguir.

- 1-8            Cuando creas que te van a robar, cierra tu casa y usa la cabeza. Lo que se sabe, no se pregunta. No diga lo que vaya a hacer.
- 1-9            La pelea entre marido y mujer trae tragedia.  
La envidia trae chisme. Divorcio.
- 1-10          El que mucho abarca, poco aprieta.  
Ocupese mas de los **Orichas**.  
Un daño en la puerta de su casa.
- 1-11          El que es majadero y porfiado termina mal, con lo huesos en la cárcel. Letra mala.  
Donde la herencia del mas chico se la quieren coger los dos mayores.
- 1-12          No apagues fuegos con buches de agua.  
Habla de locura intermitente.  
Mente desorientada. Vienen grandes presiones físicas.
- 1-13          El jefe que se descuida, lo matan para quitarle el puesto.  
Donde el guanajo envenenó al pavo real para quedarse con su mujer. Persona tiene que hacer **Ocha**.
- 1-14          Es imposible bañarse dos veces en un mismo manantial, porque el agua nunca es la misma.
- 1-15          Uno puede arrepentirse de sus acciones anteriores, pero tiene que soportar las consecuencias.
- 1-16          Hay un mal que toca el cielo y la tierra.

Los **Orichas** se alejaron de la tierra por el humo de las fogatas de los hombres.

1-17

Un nudo bien hecho en la cuerda no le resta solidez.

### DICE OKANA

Preste atención a lo que se le dice. Usted está haciendo algo malo o lo piensa hacer. No lo haga porque lo van a descubrir. Usted es incrédulo, variable, inconforme y burlón. No oye consejos y no le gusta que le digan la verdad. Usted es desconfiado. Evite disgustos. No le levante la mano a nadie. Evite ser violento no vaya a parar en manos de la justicia. **Okana** habla de mala suerte y contrariedades.

No maldiga ni reniegue. Evite peleas en su casa pues esto le trae atraso. Usted está atrasado. Pasando malos tiempos, vicisitudes económicas. No tiene nadie que le ayude. Hasta su propia familia le ha pagado mal. Si no oye consejos, todas sus cosas se irán al piso. No guarde nada de nadie sin saber lo que es. Esta letra avisa de robos y perdidas de cosas de valor. Cuídese porque a usted le han robado o le van a robar. Evite problemas con su pareja. No oiga chismes. Sean conscientes el uno con el otro.

Trate de no viajar o embarcarse por ahora, su vida peligra, pero si tiene que hacerlo, haga **Ebó** y deje sus cosas bien guardadas.

Un espíritu le guarda rencor y le persigue. Cuídese de accidentes y mordidas de animales.

**Okana** es donde el majá ( la serpiente ) por no hacer **Ebó** se quedó sin piernas ni brazos, arrastrándose para toda la vida.

Aunque la letra venga en **Iré**, hay que hacer **Ebó**. Dele de comer a **Eshu** en la puerta de su casa. Misa en la iglesia a los difuntos.

Esta letra indica no hacer nada malo.

### SI TRAE IKU

Persona que se desea la muerte. Muerte en la familia de una persona mayor o un niño. La sombra de un espíritu que se quiere llevar a la persona. Pague lo que le debe a las animas. Límpiese al pie de **Eggun**.

### SI TRAE ANO

Hemorragias. Muerte a través de una incomodidad. Enfermo seguro en la familia. Hay que preguntar muy bien con quien habla la enfermedad pues a esta le sigue después la muerte. Hay que llevar a la persona rápidamente al médico.

### SI TRAE ARAYE

Evite discusiones. No use bromas pesadas con nadie. Porfiar es su desgracia. No use armas. No ande solo por la calle de noche. Evite la violencia. No maltrate a los animales.

### OSOBO EN GENERAL

Habla de brujerías y daños. Su amigo de ayer es su enemigo de hoy. Cuidado con la candela. Cuídese de accidentes. No oiga chismes.

## EBOSES

**Acucó, Eyelé y Etú** para los guerreros.

**Ebó** con cuchillo o navaja.

**Ebó** con **Ichú** y ponérselo a **Ogún**.

Tierra de la puerta a **Elegba**.

Limpieza con carne al pie de **Ogún**.

## CAPITULO II

### EYIOCO

Había una persona que estando mal de salud y de situación fue al campo a buscar trabajo. Lo consiguió en una finca cuyo dueño era muy desconfiado y siempre pensaba que sus trabajadores le robaban. Una noche, el trabajador, hizo **Ebó** y lo enterró en medio de la finca. El dueño, que lo estaba vigilando pensó que estaba enterrando algo que había robado y lo mando a prender. Cuando se descubrió lo que había enterrado el trabajador, el dueño tuvo que darle satisfacciones e indemnizarlo.

### EYIOKO

Flecha entre hermanos.

Hoy su hermano es su enemigo.

*“La ira no hace nada por nadie, la paciencia es la madre del buen carácter, quienes la cultivan disfrutarán de larga vida”.*

**Süyer :** Ejoco Temi Ten Temitishe Miniwoloco Telaroso Temuran Timitishe Meniwa Monewoloco.

#### PARA EL QUE REGISTRA :

Se levanta uno de la silla, da una vuelta y vuelve a sentarse. Cuando sale este **oddun** varias veces, la persona esta enferma y si es **Eyioko-Osa (2-9)**, no hay mucha seguridad de salvación.

Este **oddun** marca que **Ocha** reclama a la persona. Tiene que ponerse **elekes** y si ya los tiene, refrescarlos.

**EYIOKO (2)** nace de **ELLEUNLE (8)**

Hablan en este **oddun** : **Ochosi, Elegba, Ogún Orishaoko, Orúnmila, Obatalá, Shangó** y los Ibeji.

**REFRANES Y CONSEJOS  
DESDE EYIOKO-OKANA A EYIOKO-YEKÚ YEKÚ**

**2-1** Enfermedades de la sangre, veneras en el hombre y llagas en los pies.

**2-2** El hombre o mujer que miente, pierde a su pareja.  
Señala muertes de personajes.

**2-3** Donde hay discusión, no hay paz.  
Traqe los malos espíritus.  
No deje lo cierto por lo dudoso.  
Confórmese con lo que usted tiene.

**2-4** Piedras en tu camino ; quita lo que te estorba y verás que bien caminas.  
Tragedia entre cónyuges.  
Locura por brujo.

**2-5** El dinero saca tragedia.  
Persona que se ha deseado la muerte. No lo vuelva a hacer.  
No vaya a velorios.

**2-6** Revolución por **Ocha**Guerra entre hermanos de **Ocha**.  
Habla de amarres.

**2-7** Quien mucho come, muere por la boca. Indigestión.  
Diga siempre la verdad.  
Aquí las mujeres paren.

- 2-8** Un rey que lo quieren destronar por la violencia.  
Competencia entre hermanos.  
Muerte o cambio de cabeza.
- 2-9** Revolución. Tropiezos.  
Enfermedad sin seguridad de salvación. Locura.  
Persona que no cumple con la **Ocha**. No sea orgulloso ni maldiciente.  
Aquí hay que hacer **Ocha** para salvar a la persona.
- 2-10** Al que madruga, Dios le ayuda.  
Cambio de cabeza. Amarre de una barriga.  
Peligro de muerte para una mujer embarazada y para la criatura.
- 2-11** Tus pájaros se te mueren en la jaula. Tus hijos no los tengas presos.  
Discusión entre padres e hijos. A usted no lo tratan con legalidad.  
No cuente sus cosas a nadie.
- 2-12** Quien no hace **Ebó** al pie de **Ocha**, fracasa en todo.  
Todas tus soluciones están al pie de **Ocha**. Malas noticias.  
Cárcel por equivocación. Calumnias. Perdidas en sociedades.
- 2-13** A rey muerto, rey puesto.  
Haga **Ebó** rápido.
- 2-14** Gracias al bote llegó la riqueza.  
El Güiro cae al agua y no va al fondo.

2-15 Fue la muerte del pescado la que trajo el pescado al agua.

2-16 Cuando el ancla cae al agua, el barco se detiene.

Cuando la mano derecha lava la izquierda y la izquierda lava la derecha, ambas manos quedan limpias.

2-17 Caracteres similares crean una amistad.

Cuando el gato sale de vacaciones, la casa deviene en hogar de ratones.

### DICE EYIOKO

Su ángel de la guarda le reclama. Usted tiene que hacer **Ocha**. Marca **Elekes** y si ya los tiene, refréscalos. Según pase el tiempo y usted haga **Ebó**, usted se pondrá bien y llegará a tener propiedades.

Calle lo que usted sepa. Haga sus cosas solo para bien suyo. Dele calor a su casa, que la suerte y la felicidad no se encuentran siempre en la calle. No cuente sus sueños. Sea mas reservado con sus cosas.

Sus males provienen de su carácter caprichoso y de no atender consejos. El mal carácter y las maldiciones lo atrasan. No permita a nadie renegar en su casa. No tenga tanto genio no vaya a darse usted mismo. No amenace ni le levante la mano a nadie. Domine su genio. No pleitee con su enemigo. No hable boberías por tratar de molestar a los demás porque se pueden mal interpretar.

A pesar de todo, usted tiene suerte, pero tiene muchos obstáculos en su camino. **Eyioko** marca o indica mala situación económica. Cuide sus intereses. Alguien le engaña. No preste lo suyo. Si tiene algo de valor prestado o empeñado, recupérelo.

Bienestar en el campo a través de un familiar o un viaje a este donde usted se hace **Ebó** allí. En su casa hay una piedra que le trae **Iré**.

Habla de mellizos, de recibir **Jimaguas**. Viaje por criatura enferma. Su felicidad depende de su propia administración. Dele misa a un difunto que le acompaña. Alguien quiere que usted se mude de donde vive.

**Eyioko** marca tambor en el **Babalocha**.

No preste lo suyo o tendrá problemas al reclamarlo. No recoja a nadie en su casa, pues entrará de criado y saldrá de dueño. No viva fuera de la ley.

Viajes bien aspectados en **Iré** pero no así en **Osobo**. Misa a los familiares muertos. No odies ni reprimires a tu hermano. Habla de perdida de empleo. Un familiar que le desea mal. Aquí la mujer se debe cuidar de no engañar al marido.

## SI TRAE IKU

No use ropas igual que los demás para que **Ikú** no le confunda. Muerte por equivocación. Cuídese de estar en esquinas a las 12 p.m. y 6 p.m.. Cuídese de caídas y fracturas que pueden resultar fatales.

## SI TRAE ANO

Hemorragias. Enfermedades de los órganos dobles y de los órganos sexuales. Parálisis. Dislocación de pies o cintura. Dolores de cabeza. Fogajes. Su organismo es débil aunque no lo parezca. Dolor de piernas y coyunturas. Caídas y fracturas.

## OSOBO EN GENERAL

Tragedia en el seno familiar. Diferencias entre hermanos o familia. Cuídese de envidias y calumnias. Le pueden imputar algo que usted no ha hecho. Si esta fuera de la ley, cuidado no lo entreguen. Traición. Acusación de robo. Usted se cree fuerte pero su enemigo le puede vencer. Cuídese de la justicia porque puede caer preso.

No entre en sótanos ni excavaciones. Cuídese lo que come y bebe. Cuídese de infidelidades. En **Eyioko** hay que hacer **Ebó** rápido.

## EBOSES

Eche siempre de lo que coma para la calle.

Ruéguese la cabeza.

Dele de comer a su cabeza.

**Acucó a Elegba** para abrir los caminos.

Frutas a los **Jimaguas**.

**Ebó** al pie de **Oshosi** para justicia.

**Ebó** con una sillita que se cuelga después detrás de la puerta y todos los días la persona se sienta en ella un rato.

Darle de comer a los guerreros.

Darle de comer a la tierra o a **Orishaoko**.

**Acucó a la sombra.**

**Kasheboshure a Eshu.**

**NOTA : EYIOKO OBARA (2-6)**

El rey que tiene un hermano gemelo y al nacer lo matan y lo entierran en el bosque. A quien murió de pequeño tiene que hacerle cosas para vencer dificultades, pues por medio de ese espíritu se hace grande. Nunca debe olvidarlo pues habla de tres contratiempos causados por ese espíritu.

Se llega a ser rey en este **Oddun**, pero por una mujer en su vida o viceversa, dependiendo del caso, se olvida del espíritu y viene el feo fracaso.

Habla del monte. Si es posible, **Ecú a Eggún** en el monte.

## CAPITULO III

### OGUNDÁ

Un hombre fue a pescar a un lugar en que ya estaba otro pescando. Tan pronto echo su jamo al agua, atrapó un pez, pero el que estaba allí primero, reclamó el pez como suyo, pues decía que ese pez hacia rato que estaba dando vueltas para entrar en el jamo de él. Discutieron, se fueron a las manos y mientras discutían y reñían, el pez se escapó.

### OGUNDÁ

Tragedia por una cosa.

Wila akwin ogbara malama.

*“El perro lleva un vestido de fuego, el leopardo un vestido de sangre y el gato sólo un trapo atado a su cuerpo. Pero todos son animales de una misma especie, que matan y se comen a otros animales”.*

**Süyer :**Ogundá Meji Teteji Teteji Fararajas Afesuje Lesilosun.

(La “j” se pronuncia como “y” )

#### CONSEJOS PARA EL QUE REGISTRA :

Cuando sale esta letra, **Iré** u **Osobo**, es conveniente limpiar a la persona con un pedazo de carne de res y después ponérsela a **Ogún**. Si viniera **Osobo**, la persona debe ponerse un **Ashabá** en la pierna izquierda y darle de comer a los guerreros si los tiene, y si no la persona que se consulta debe de recibirlos.

**OGUNDA** (3) nace de **ODDI** (7)

Hablan en este **oddun** : **Ochosi, Elegba, Ogún, Yemayá Obatalá, Argallú, Olofi** y se puede extender y hablar **Obaluaye**.

#### REFRANES Y CONSEJOS

**DESDE OGUNDÁ-OKANA A OGUNDÁ-YEKÚ YEKÚ**

3-1 Usted no cree las cosas hasta que no las ve. El mal es para Usted.

Aquí la gente corre y no saben porqué.

3-2 No discuta mas del asunto.

Con la lengua se hace juego y es peligroso.

Aquí habla de dos maridos y ninguno sirve.

3-3 Para tomar hay que saber beber.

Cuchillo para tu pescuezo.

Don personas que luchan por una misma cosa.

Nacimiento de la autopsia y marca cuchillo.

3-4 **Ogún** le hizo la trampa a **Osun** con comida para que no  
hablara.

Líos de justicia.

Carne de puerco a **Yemayá**.

**Eshu** le hizo la trampa a **Osun** con el chivo para que la  
culpa cayera sobre el.

3-5 **Eggún** esta parado.

Lío familiar. Repugnancia.

Donde el hijo venció al padre.

Nace la menstruación.

3-6 Al que no quiere caldo, se le dan tres tazas.

No se mude de donde vive.

Habla de anemia.

Lo mismo vale el grande que el chico.

3-7            Lo que se sabe no se pregunta.

Mira delante de tus ojos.

Marca infidelidad en la mujer. El marido se entera.

No se siente en silla sin fondo.

3-8            No mates ratones.

No mates lo que tienes en tu casa.

Por culpa del tarro se abrió la sepultura.

Donde **Oshún** es rica y por no hacer **Ebó**, lo perdió todo.

Donde le roban la mujer a **Orúnmila**.

3-9            **Olofi** parte la diferencia.

En boca cerrada no entran moscas.

La tiñosa sabe donde amanece pero no donde va a dormir.

Donde **Ogún** y **Ochosi** pactan cazar siempre juntos.

3-10          Maldecido desde el vientre de la madre.

Justicia o sangre alcanzada por maldición.

Lo que se piensa mucho no se hace.

3-11          No se eche los problemas de los demás encima de usted.

Justicia detrás de la persona.

Corra para que pueda llegar pronto.

3-12          Pon el corazón en lo que haces para que todo te salga bien.

Persona será feliz y ganará gloria, fama y esposa.

**3-13** En güira limpia se toma agua que no mancha la lengua.

Donde hay un ejercito de enemigos detrás de la persona.

Hay que darle de comer a la cabeza.

**3-14** No adelante los acontecimientos si usted quiere vencer.

Habla de falta de previsión y de no hacer las cosas completas.

**3-15** Las mujeres lo vencen a usted. Cuídese de ellas.

Lo que se proyecta se va a hacer. Si tiene un plan, hágalo.

**3-16** El chismoso siempre piensa que la gente está hablando de él.

Uno despierta al que está durmiendo, no al que finge dormir.

**3-17** Aquel que palmotea para que el loco baile, es tan loco

como el loco mismo.

### **DICE OGUNDÁ**

Hay discusión o tragedia por algo. Usted pelea mucho, discute y reniega. Esto le atrasa. Cuídese de los problemas en la calle. Cuídese de lo que habla delante de personas uniformadas pues le pueden descubrir algo. Evite las fiestas por el momento, discusiones y altercados. Se lo puede llevar la justicia equivocadamente. No porfíe aunque tenga razón. No haga justicia con sus manos. Cuidado no le den, amarren o lo encierren. No use armas, si las usa se verá en líos de justicia. No ataque a nadie y menos con armas. Indica malos pensamientos.

Usted tiene enemigos que le velan, le tienen odio y envidia, quieren cazarlo y que usted no adelante. Cuídese de una invitación a viajar, pregunte primero. Cuídese de brujerías. No tome bebidas alcohólicas

No se ponga de espaldas a la puerta ni en la puerta. Usted trata con personas flojas de lengua. No confíe sus secretos. Haga sus cosas solo.

Dice **Ogún** que usted será vendido. Tragedia por celos. Cuídese de andar en triángulos amorosos. No preste atención a los chismes. Alguien quiere indisponerlo con otra persona para que haya sangre y tragedia. No cruce zanjas. No monte a caballo. No recueste la silla a la pared. Cuidado en los negocios, alguien no es legal con usted. Cuídese de lo que firme. Cuídese de acusaciones de robos. Haga **Ebó** antes de firmar o cerrar negocios.

No recomienda abortos. Lo que se perdió va a aparecer o lo que se va a perder, aparecerá de nuevo, entonces el llanto se volverá risa. Alguien que le visita le va a robar. Cuídese de personas que le lleven a realizar actos que usted nunca ha hecho.

No guarde nada de nadie en su casa. Lo que usted empiece, termínelo. Tenga cuidado no llegue a ser esclavo o instrumento de los demás.

### **SI TRAE IRE**

Habla de triunfos en los negocios. Riqueza económica. Dinero a través de una tragedia, accidente o demanda de cualquier clase.

### **SI TRAE ANO**

Perdida de sangre. Enfermedades de los intestinos. Descomposición de vientre, estomago e intestinos. Enfermedades de la cintura y riñones. Fracturas. Cuídese el corazón. Cortes, mordidas, infecciones, pasmo y tétanos. Cuídese de dolores en la espalda y operaciones de todos tipos.

### **OSOBO EN GENERAL**

No amarre a nadie, si lo hace el perjudicado será usted. Cuídese de amarres con su propia ropa. Persona amenazada por **Ogún**, es decir, por el hierro. Broncas. Discusiones. Tiros, puñaladas, accidentes de coche. Muerte y enfermedad. Atrasos y amenaza. Cuídese de robos. No levante la mano a nadie y menos a su pareja. No lleve nada torcido en su cuerpo. No deje arrastrar nada en su casa. Sus pensamientos no son buenos. Su cuerpo huele a sangre. No porfíe con agentes de la autoridad. En este signo no se pesca pues el pescado puede ser su salvación o de alguien que usted salvará.

Embarazo en la mujer. Su marido o amante la está probando y planea abandonarla. No sea numero tres en nada. No salga a la calle de noche por ahora. Traición de una amiga.

### **PROHIBICIONES EN OSOBO**

No viaje en tren. No cargue nada pesado en la cabeza. No coma **Acucó**. Tenga cuidado con locos y borrachos. No esta en la calle a las 12pm, 3pm, 7pm y 9pm.

### **EBOSES**

Limpieza de carne al pie de **Ogún**.

Darle de comer a **Ogún** o a la línea del tren.

Dos **Eyelé** al **Lerí**.

**Ashabá** en la pierna.

Recibir guerreros o darles de comer si ya los tiene.

**Ebó** de **Elegba, Ogún y Oshosi**.

## CAPITULO IV IROSO

Un hombre fue enviado a gobernar un país. El hombre invitó a sus vecinos a un convite, en el que sirvió las peores comidas y bebidas que encontró, durante el convite todos comieron y bebieron sin muestra de disgusto, pero cuando se retiraron comenzaron a murmurar, y a manifestar su descontento. Así, el hombre supo que no eran amigos, a pesar de que participaban de lo suyo.

### IROSO

Nadie sabe lo que hay en el fondo del mar.

Nadie sabe lo que usted piensa, solo Dios y usted.

*“Si nuestros sacrificios no llenan una cesta, las bendiciones que recibamos no llenarán una copa”.*

**Süyer :** Aparita Abebe Kuin Emi Enú Aseloba Amí Lasme Inafekusi Mere Arenifobo Kusi Manya Loko Esi Misan Inaunyebe Inaun Yese Epandere Ashague Oni Desese Apan Apaleshenu Deje Nide Usuna Apenheni.

### CONSEJOS PARA EL QUE REGISTRA :

Marca recibir **Olokun, Elegba, Osun, Iroko y Dadá**. **Olokun** urge en **Iroso Odi (4-7)** . El **Babalocha** debe recibir **Dadá y Osun** de su tamaño. Letra propia de **Olokun** y predomina **Argallú**.

**IROSO (4) nace de OJUANI (11)**

Hablan en este **oddun** : **Orúnmila, Olokun, Shangó, Yewá, Elegba, Ochosi, Yemayá, Obatalá, Argallú y los Ibeji**.

**REFRANES Y CONSEJOS**  
**DESDE IROSO-OKANA A IROSO-YEKÚ YEKÚ**

- 4-1** Lo que usted se figura es cierto pero no hable mas de eso.
- 4-2** Señala la muerte de un sacerdote.
- 4-3** La ley del embudo, lo ancho para ti y lo estrecho para los demás.  
No use cuchillo pues puede caer preso para toda la vida.  
Brujería hecha en un caño.
- 4-4** Un solo hombre salva un pueblo.  
El hijo que pariste derecho se te jorobó por no cuidarlo.  
Preso en **Ocha**.  
Marca suicidio y perdida de la memoria.  
**Oddun** de la decepción. Abandono de hogar.
- 4-5** El muerto esta dando vueltas buscando a quien coger.  
Donde se le hace **Ebó** al **Eleda** para que no se lleve a la persona.  
**Maferefún Shangó. Oddun** de guerra.
- 4-6** El gato camina por la cerca, El hombre no.  
Trampas. Tragedias.  
Se le da de comer a la loma.  
Muerto familiar abandonado. Mujer de la persona lo coge.
- 4-7** Recibir **Olokun**. Piensa con la cabeza y no con los pies.  
Traición. No lllore por dinero.

**Iré** grande a través de un hijo.

Mujer prieta hace un daño.

**4-8** Usted nació para cabeza y se quedo en la cola. Muerto

el rey, viva el rey.

Difamación, haga **Ebó**.

Habla de recibir cosas gratuitas.

**Maferefún** la loma.

**4-9** Atraso por envidia. Traición de amigos.

Persona centro de atracción.

Cumpla con **Shangó**. Tiene la candela cerca.

**Maferefún Oyá**.

**4-10** Al mentiroso nadie le hace caso.

Hay trampa.

No vera nada hasta que no haga lo que tiene pendiente.

Nació la soledad.

**4-11** El blanco es bonito, vístete de blanco.

No llora por dinero que pronto le va a llegar.

Manillas de **Obatalá** para la enfermedad.

**4-12** La gallina nació para tener pollos, tu naciste para

tener hijos, no los evites.

Usted un día se acuesta pobre y se levanta rico.

**4-13** La justicia camina despacio pero llega.

No te apures tanto, las cosas se hacen mejor despacio.

Marca amarre.

**4-14** No tenga cabeza dura para que no pierda.

Un pie en el cementerio y otro en su casa.

**4-15** Cuando por primera vez apareció el penacho de una palma  
joven, dijo que su objetivo era llegar al cielo.

**4-16** Es poco probable que las cosas estén mañana igual que hoy,  
es por eso que el **Babalocha** consulta el oráculo.

**4-17** El fuego se apaga, pero el rojo de la pluma del loro nunca  
se apaga.

### DICE IROSO

Cúdese mucho de la candela y la electricidad. Persona que es buena pero un poco alocada. Hoy tiene y mañana no, pero pasado volverá a tener. No sea curioso ni voluntarioso. No oiga chismes ni mire brujerías. No cruce hoyos ni se meta en ellos. No camine por maniguas y si lo hace, límpiese. No viaje y menos a través del mar sin preguntar antes y hacer **Ebó**.

No tenga hoyos ni asientos sin fondos, ni botellas destapadas en su casa. No se vista igual que nadie. No diga que usted sabe aunque sepa, ya que usted tiene mucho malos ojos encima. Abra bien los ojos.

Esta letra habla de desengaños, intranquilidad, envidia, hipocresía, chismes, falsedad y trampas. Cuidado con las cosas que usted piensa hacer. Usted está rodeado de enemigos, a veces es demasiado confiado, lo tratan con falsedad y usted no se da cuenta. Le pueden incriminar algo que usted no ha hecho. Cuídese de vecinos, hay uno pendenciero que todo lo quiere ver.

Trampas en papeles, cuide mucho lo que firma. Herencias. Tiene que recibir o debe algún dinero.

Usted es amigo de su enemigo. Algo que usted habló de una persona llegó a sus oídos y ahora finge no saberlo. No se fíe de esa persona.

Habla de brujerías. Usted vive ciego. Alguien le echa brujerías. Usted necesita un resguardo. No le diga sus cosas a nadie. Habla de prisión y desesperación. Un familiar le ha de librarse de la cárcel o usted librará a un familiar de esto. Habla de una desgracia que causa lágrimas con frecuencia. Persona que tiene que hacer **Ocha**, sobre todo en **Irosun Melli (4-4)**. Si tiene un hijo, o mas de uno, el mayor tiene que hacer **Ocha** para que no se pierda.

**Babalochá** que tenga ente signo en **Elegba**, debe ponerle una corona. Su lengua es su suerte y su desgracia. No haga trampas ni calumnie a su hermano.

#### **SI TRAE IRE**

Habla de herencias y riquezas económicas. Haga **Ebó** y juegue. No se queje si no tiene hoy que mañana tendrá.

#### **SI TRAE IKU**

Enfermo delicado en la familia. Puede morir si no hace **Ebó**. Aquí hay una tumba abierta para usted o alguien de su familia. Hay que hacer **paraldo**.

#### **SI TRAE ANO**

Cuídese los ojos de golpes y enfermedades en general. Cuídese el cerebro y el estómago. Habla de úlceras cancerosas. No coma granos. No chupe cabezas de animales. Chequee su salud pues puede caer gravemente enfermo.

#### **OSOBO EN GENERAL**

Trampa segura en los negocios. Líos de justicia. Brujerías. Atraso económico. Vístase de blanco. Cuelgue su ropa y mantenga su casa recogida. Cuídese de la candela y la electricidad. No sea malagradecido ni hable mal del que le ayude. En el hombre habla de una mujer chismosa a su lado que quiere verlo mal.

## EBOSES

Recibir **Olokun**.

Deuda con **Shangó**.

Haga **Ebó** antes de viajar.

Cuatro **Eyelé** y frutas a los **Ibeji**.

Limpieza espiritual de la casa.

Rogación con jamo y colgarlo detrás de la puerta.

**Ebó** al pie de **Oshosi**.

Darle de comer a la tierra.

**Obatalá** y **Obaluayé** le protegen.

Misa a los desamparados.

## CAPITULO V

# OSHÉ

Un viajero estaba tan cansado y sediento que se le nublaba la vista, en el camino encontró a un grupo de personas sentadas junto a un charco. Aunque ellos sabían que el agua estaba infestada, por maldad, le dijeron que si tenía sed que bebiera, así lo hizo y prosiguió su camino, pero pronto el agua impura comenzó a hacerle efecto, se enfermó y le salieron muchos granos.

## OSHÉ

Sangre que corre por la venas. Eyebale eyé.

Quién atrás me deja delante no me tendrá nunca.

Todo en esta vida tiene su tiempo.

*“La mujer que pare, siempre le brinda la sangre a su hijo”.*

**Süyer :** Oshé Mulukú Oyo Taba Lowe Mulukú Lodá Fun Akatá Po To Lorí Iyú Mana Oshe Ibá Ye Idé Wa Kodidé Sará Underé Ebó Ibá Owó Omú Ibá Yalodde Abe.

### CONSEJOS PARA EL QUE REGISTRA :

Oshé marca **Iñales**, recibir **Orunmila**, **Osun** y **Dadá**. Cuando la letra habla en **Iré**, se le pone a **Elegba**; **Ecú**, **Ellá** y **Epó**. Si es **Oddun** de cabecera, debe de usar el **Babalocha** una pluma de loro. **Oshé** en **Elegba**, así como en cualquier **Ocha**, se debe respetar para utilizarlo a través del **diloggún**, o entregarlo porque tarde o temprano le traerá problemas. No se hace rogación de babosa a no ser que la pida el **Eledá** u **Ocha** directamente.

**OSHE** (5) nace de **EJIOWBE** (8)

Hablan en este **oddun** : **Elegba**, **Oshún**, **Yemayá**, **Shangó** y **Orúnmila**.

**REFRANES Y CONSEJOS  
DESDE OSHÉ-OKANA A YEKÚ YEKÚ**

- 5-1**      **Oddun** misterioso.  
Atraso y enfermedad.  
Signo de accidente, trampa y muerte.  
Padecimiento momentáneo.  
Siga haciendo favores aunque no se los agradezcan.  
Habla de lotería.
- 5-2**      Enfermedad. Epidemias.  
No deje lo seguro por lo dudoso.  
**Deuda con Yemayá.**  
**Oddun** de las maletas.  
No se viste de amarillo.
- 5-3**      No vuelva a buscar lo que abandono. Para atrás ni para coger impulso.  
Lo que se abandona no se recoge otra vez.  
**Maferefund Inle.**
- 5-4**      Si agua no cae, maíz no crece.  
Nacimiento de **Elegba** de caracol.  
El pez de agua dulce no puede ir al agua salada.  
No se salga de su ambiente.  
**Oshún** esta molesta.  
Deficiencias vitamínicas.  
Anemia.

- 5-5** La aguja es la que lleva el hilo.  
Gato con guantes.  
Si hablas mucho, cansaras la lengua y lo que tienes a tu lado.  
No prometas nada que no puedas cumplir.  
Habla de prohibiciones.  
Ganchete. Perdiendo se gana.  
Una tragedia que sigue bajo la superficie.  
No le guarde rencor a nadie.  
**Maferefún Obaluaye.**
- Tres **Gio-Gio a Elegba.**  
Lo de arriba estará para abajo y lo de abajo estará para arriba.
- 5-6** Una cosa piensa el borracho y otra el bodeguero.  
La campaña suena mejor en su propio patio.  
Luz de la calle y oscuridad de su casa.  
Mudada. Desbarajuste.  
El que mucho habla, poco yerra.  
La lengua es el azote del cuerpo.  
**Maferefún Oyá.**
- Llevar la persona al pie de **Orúnmila.**  
De que te quejas si tu mismo tienes culpa de lo que te pasa.
- 5-7** Libre de culpa. Camino limpio en **Iré.**  
No abuses de tu suerte pues te pueden coger con la mano en la masa.  
Microbio intestinal.  
Persona que escasea de todo.

Es pernicioso, malagradecido y con mal genio.

Piensa en una venganza, no lo haga.

El príncipe y la princesa.

Cuídese el colesterol.

**5-8** Nadie sabe lo que tiene hasta que no lo pierde.

Cuide lo que es suyo.

La traición del amigo recogido en la casa con la mujer.

Mientras tu ángel de la guarda no te venda, nadie  
te puede hacer nada.

Destrucción física y moral.

**Maferefún Eggun.**

**5-9** Buen hijo tiene la bendición de su madre y de Dios.

Acuérdese de su madre y respétela.

Mas vale tarde que nunca. Vale mas maña que fuerza.

No intente contra su vida.

Si usted no tiene calma, se perderá.

**Yemayá** por ser cumplidora, es la madre del mundo.

**5-10** Nacimiento de **Metanlá**.

La **Ocha** lo rescata del muerto o de la muerte.

Salvación ; **Ebó** con dos **Eyelé**.

Habla de barriga en la mujer.

El **Oddun** del cerdito.

Se ruega una estera para dormir.

**5-11** Al que lo velan, no escapa.

No vaya a donde lo inviten por ahora. Peligro de muerte.

Donde el querido trata de envenenar al marido y el

ladrón lo descubre.

Traición de sus mayores.

- 5-12** Aquí la persona es envidiada porque, debido a una gracia, los demás creen que sabe mas que ellos.

En **Iré**, el cielo confirma lo que usted hace.

- 5-13** No juegues con fuego que te vas a quemar.

Nacimiento de tirar los cocos.

Falta con **Oshún** en **Osobo**.

Trate de dar limosnas para su adelanto y por **Obaluaye**.

Evite peleas con mujeres.

- 5-14** Traición y falsos testimonios.

Usurpaciones y luchas por posesiones.

- 5-15** En el cielo se firma todo lo que usted hace aquí en la tierra.

Donde la muerte respeta a los que llevan el **ildé** de **Orunmila**,  
pero está detrás de alguien.

- 5-16** Para que vivan unos tienen que morir otros, pero vivos y muertos  
deben de estar en el lugar que les corresponde.

### DICE OSHÉ

Persona que tiene suerte pero esta la puede perder. Puede creerse engañada pero no es así, los trabajos que usted pasa son por culpa de su propia cabeza. Tenga paciencia, todo en esta vida tiene su momento. Las cosas tenían que suceder. Persona dichosa para el juego, sobre todo en **Iré**, la suerte la da vueltas, juegue. Cabeza fresca y dichosa. Sueños claros. Lávese la cabeza con cinco yerbas de **Oshún** para esa suerte. Los trabajos que usted pase serán sus mejores consejeros.

Cambios bruscos de estados anímicos. Persona nerviosa, padecimiento de los nervios en la familia. Deshace la cosas con sus propios pensamientos. No debe usar la violencia. Sea diplomático y venza por medio de la palabra. Evite disgustos. Persona un poco alocada y enamorada. Mortificadora. Llama la atención y debido a esto tiene enemigos por envidia. Envidia familiar. No envíe usted lo ajeno. Descréxito a través del cual la persona se entera de algo que le va a convenir. Su enemigo le hará un bien al tratar de hacerle un mal. **Eggún** la sacara de apuros, ya se lo ha probado. Misa a un difunto familiar o alguien que murió en su casa. Habla del padre y la madre de la persona.

**Oshé** habla de persona espiritista, sobre todo en **Oshe melli**

(5-5) y **Oshe Ejiogbe** (5-8). Hay que decirle a la persona que se cuide de problemas con los hijos de **Oshún** y que los trate de fuera a fuera.

Habla de maridos ajenos y de maridos anteriores. Líos por causa de amores. Quizás la persona indicada no ha llegado todavía. No sea curioso. Respete el río, no lo cruce ni se bañe en él. No preste nada suyo ni pida prestado. No empeñe nada. Cuide a **Ogún** y atienda a **Yemayá**.

#### **SI TRAE IKU**

Muerto familiar que quiere llevarse a la persona.

#### **SI TRAE ANO**

Enfermedades de la sangre, vientre y genitales. Descomposición de la sangre y estomago. Infecciones, tumores y epidemias. Enfermedades venéreas escondidas y congénitas sobre todo en **Oshé melli** (5-5) sífilis y leucemia. Impotencia en el hombre. Problemas ováricos en la mujer. Enfermedad de la cabeza y oídos. Calambres y dolores en las piernas, rodillas y pies. Si ya está operado, cuídese de otra operación.

#### **OSOBO EN GENERAL**

Habla de incesto familiar y de **Ocha**. Habla de preñez. Habla de embarazo debido a un descuido amoroso, sobre todo en **Oshe melli**

(5-5). Donde la señorita debe cuidarse. No tome remedios para abortar. Deuda con **Oshún**. Se pregunta si ella quiere comer. Marca **Iñales**, recibir **Osun** y **Orúnmila**. Evite las fiestas. Líos de justicia. Tragedia que se creía terminada y sigue bajo cuerda. Habla de trampas y cuidarse de robos. Algo oculto que se puede descubrir. Habla de daños y brujerías. La persona que está a su lado puede no convenirle. No se siente en mesa con mucha gente pues en la conversación puede usted

decir algo que no le conviene y descubrírsele algún secreto suyo y además le pueden echar algo en la comida.

No coma huevo, comida recalentada, berro, canistel ni malanga. No compre, pique, ablande ni coma calabaza. No haga disparates ni persista en comer lo que se le prohíbe.

Aquí una mujer puede estar sufriendo por causa del carácter de su pareja. No trate nunca de sacarse hijos ni tome medicinas para abortar. Cuide su paro de periodo.

## **EBOSES**

**Ebó de Eledá**

**Ebó al pie de Oshún.**

**Ebó en el río.**

Clavo en la puerta de su casa.

## CAPITULO VI

### OBARA

El Rey de una comarca fue por curiosidad a verse a casa de **Orula**, este le dijo que tuviera cuidado pues el palacio estaba rodeado de enemigos, el Rey se echo a reír diciendo que eso era ridículo ya que casi todos lo que componían su séquito eran miembros de su familia. Paso el tiempo y el Rey tuvo necesidad de ausentarse de su reinado y dejó a cargo de este a uno de los de su mayor confianza. Al regresar encontró que sus amigos le habían usurpado el reino. **Orula** hizo **Ebó** y al recuperar su trono cambió a todos los funcionarios.

### OBARA

El Rey no miente.

De la mentira nace la verdad.

Obara i koru, i koru obara

*“No importa lo poderosa que sea la mentira, la verdad vence al final. El poder de la mentira es transitorio y efímero ; la verdad, aunque de apariencia lenta y débil, vence finalmente”.*

**Süyer** : Oní Bara Alá Bara Eyé Bara Sikalé Ofé Yu Fe Sikate Lodafún Oloyá Ichú Oní Bara Alá Bara Ayé Bara Kinkaté Lodafún Ara Fó Ti Ché Oloyá Eyé Afiyú Ayé Kinkaté.

#### CONSEJOS PARA EL QUE REGISTRA :

Marca recibir **Orunmila** y **Dadá**.

**OBARA** (6) nace de **EYILA SHEBORA** (12)

Hablan en este **oddun** : **Shangó, Oshún, Elegba, Orúnmila, Oshosi, Osun y Dadá**.

**REFRANES Y CONSEJOS**  
**DESDE OBARA-OKANA A OBARA-YEKÚ YEKÚ**

- 6-1**      El capricho es la perdición de todo.  
                No abandone la casa de su padrino.  
                A usted le tienen mucha envidia pero no le vencerán.  
                Pronostica tragedia en la ciudad con muchas muertes.
- 6-2**      Donde el criado se le quiere imponer al amo.  
                El favor que usted haga será su atraso para toda su vida.  
                Usted quiere el dinero mas que a su propia vida ; tenga  
                cuidado no le mate.
- 6-3**      La montaña por creerse poderosa no hizo **Ebó** y fue destruida.  
                Habla de una tragedia donde la persona es la única que se salva.  
                Trabaja y trabaja y siempre esta mal.  
                El trastorno lo ocasiona un muerto.
- 6-4**      **Maferefún Argallú**. Nace la lava del volcán.  
                En **Iré**, dinero grande.  
                En **Osobo**, bochornos y vergüenzas.  
                **Maferefún Obatalá y Obaluaye**.  
                Falta de respeto con la **Ocha** donde se envuelve a dos  
                personas.  
                Dos enemigos.
- 6-5**      Para fuera para el patio, barra, lo que no sirve se bota.  
                **Oddun** de la porfía.  
                Donde el aprendiz quiere anular al maestro. El que decía que  
                sabia cuando le fueron a enseñar y por eso se quedo bruto

pues no sabía nada.

Dos **Etú** asfixiadas a **Shango**.

- 6-6**      El que sabe no muere como el que no sabe.  
              El soldado no duerme en tiempo de guerra.  
              Un viejo amigo no se abandona por uno nuevo.  
              La lengua salva o hunde a la humanidad.  
              Habla de riquezas económicas.  
              Habla la calabaza.  
              Esclavitud.
- 6-7**      El perro tiene cuatro patas y coge un solo camino.  
              Aquí se compra la gente para tumbar a los demás.  
              No cuente sus secretos.  
              Adulterio. El perro con la gandinga en la boca.
- 6-8**      Oreja no pasa cabeza.  
              Respete a sus mayores.  
              Solo el burro tiene las orejas mas altas que su cabeza.
- 6-9**      Usted es loco o se hace el loco. Usted no esta loco  
              pero se hace, si sigues, terminarás siéndolo.  
              Marca escándalo. Descréedito en público.  
              Manda a que se corra. Vive dormido.  
              Carnera a **Eggún**.  
              No se matan ratones.
- 6-10**     Habla de preñez.  
              Indecisión por algo.  
              Usted ofrece y nunca cumple. No hace lo que predica.

La **Ocha** no quiere a alguien en la casa.

Cuidado con tarros.

**6-11** No sea esclavo de la envidia. Cuídate de los envidiosos.

La prenda sabe mas que usted.

Le van a tirar para probarlo.

Se reparte comida.

**6-12** De fracaso en fracaso por revoltoso y porfiado.

Dos reyes no gobiernan un mismo pueblo.

Separación. Perdida de memoria.

Brujerías. La gente se reúne para tumbarlo o matarlo.

**6-13** Quien no oye consejos, no llega a viejo.

Infidelidad en la mujer.

Enfermo en la casa.

Dos personas que no se llevan bien debido a que tienen el mismo ángel de la guarda.

Separación pero siguen bajo el mismo techo.

Vaya corriendo a hacer **Ebó**.

**6-14** Disparidad de opiniones y caracteres.

No se atenga a lo que usted sabe. No engañe a nadie.

**6-15** Guerras motivadas por envidia y codicias de dinero.

**6-16** Quien sabe esperar su oportunidad es quien obtiene beneficio de los Orishas.

El bien que procede del mal no es más que una sensación efímera y vergonzosa.

**6-17**      El murciélagos se cuelga de cabeza al tanto de lo que hacen las demás aves. Sin embargo, aquellas duermen cuando él trabaja.

La ignorancia y la maldad marcan el camino de la lengua.

#### DICE OBARA

Sea franco. La verdad lo desenvuelve ; la mentira le atrasa. Persona aficionada a la música. Comerciante en el sentido general. Su suerte no está en un solo lugar. Cuide mucho a **Oshún**. **Maferefún Shangó**. **Obatalá** le protege. **Orúnmila** le reclama. La mujer debe recibir **Kofá** de **Orúnmila**. Debe recibir **Osun**.

Persona muy enamorada. Pronto malo en su carácter que tiene que dominar. Le gusta discutir y aclarar asuntos y esto le trae enemigos. Sus enemigos no le dan el frente, le atacan por la espalda. Sea prudente, no sea porfiado. Tenga cuidado con lo que come fuera de su casa. Porfiando puede perder un reino. Evite la violencia, sea diplomático y juicioso, así evitara una tragedia fatal.

Cuando no este seguro de algo, pregúnteselo a la **Ocha**. Usted es amigo de salirse con la suya. Cabeza dura. Oiga consejos de sus mayores. No le cuente sus cosas a nadie excepto a ellos. Los consejos de su pareja le pueden ser muy beneficiosos. Usted nació para ser jefe. No le gusta que lo manden. A usted le gusta lo ajeno. Hasta las mujeres ajenas. Evite líos de amores. Si usted trata de engañar a alguien, será usted el engañado. Habla de amores con mas de una persona. Usted es revoltoso, porfiado y faltón.

También tiene carácter alegre y lo buscan para divertirse. Por esto le envidian. Tiene muchos malos ojos encima. Aquí en este signo, le traen la felicidad a su casa. Usted piensa mucho en el dinero. Usted se desespera cuando se ve sin dinero.

**Obara** habla de mujer. En **Iré**, viva en el campo. En **Osobo**, viva en la ciudad. Vístase de blanco. Cuide su cabeza. Habla de un viaje provechoso. Las mujeres son sus peores enemigas. Persona es mañosa y algo trastornada. Habla a veces para delante y luego para atrás. Una persona le quiere obligar a hacer algo que usted no desea hacer. Cuídese que le quieren ver mal.

#### SI TRAE IKU

No vaya a lugares donde se realicen ceremonias de muertos.

## SI TRAE ANO

Dolores en la ingle. Enfermedades de los riñones, vejiga, vientre y testículos. Insomnio. Cuídese el cerebro. Calenturas por dentro. Embarazo o padecimiento del vientre pasado o futuro. No beba pues la bebida es el peor enemigo de su salud.

## SI TRAE ARAYE

No use armas. No use jaranas pesadas con nadie. No juegue de manos. No hable lo que vea. Cuídese de la justicia. Cuídese de los negocios que le ofrezcan. Cuídese de lo que firma. No se ponga ropa de nadie ni preste la suya. No se vista de rayas ni de cuadros.

## OSOBO EN GENERAL

Predice ruinas y engaños. Atraso económico. Respete a la autoridad. Múdese frecuentemente. No cuente sus sueños que recuerde. No duerme bien de noche. No fume al acostarse. No haga nada donde peligre con candela. Cuídese de líos de mujeres, estas son sus peores enemigos. No preste o empeñe nada pues lo perderá. Cuídese de amarres. Cuidado donde vaya. Cuídese del fuego y de la electricidad. No mienta a no ser que sea para salvarse. No le niegue la comida a nadie. No preste su dinero. No ayude a nadie a levantar pesos del suelo. No ayude a nadie a levantarse económicamente pues usted bajara y esa persona subirá. No recoja a nadie en su casa, no maldiga ni reniegue. No toque la calabaza para nada, solo para ponérsela a **Oshún** y a **Shangó** pues ahí esta su riqueza.

## EBOSES

Al pie de **Shangó** con sabanas y cosas rotas.

**Ebó** donde después se quema la ropa. **Obara mellí (6-6)**

**Ebó** con calabaza.

**Ebó** con tela de listas.

**Ebó** al pie de **Oshún** para problemas del vientre, con calabaza.

**Ebó** al pie de **Oshosi** para problemas de justicia.

## NOTA : OBARA OSHE (6-5)

Cumpla con el ángel de su guarda pues le puede venir un castigo, inclusive, su muerte. **Maferefún Orúnmila**.

## CAPITULO VII

# ODDÍ

Un hombre tenia un pequeño capital pero como lo gastaba sin son ni ton pronto se le redujo. Fue a ver a **Orula** y este le marcó **Ebó**, pero cuando salió de casa de **Orula** el hombre dijo que el no iba a gastar dinero en esas tonterías, lo oyó **Elegba** quien preparó tres muñequitos y les dio espíritu de modo que hablaran y se movieran. Entonces espero al hombre en el camino cuando este vio los muñecos se asombró y le preguntó que cuanto quería por uno, pero **Elegba** le dijo que no los vendía separados sino juntos. El hombre pensó que era buen negocio y dio por ellos el dinero que le quedaba. Los llevo a su casa y por la noche los espíritus que estaban en los muñecos salieron, empezaron a hablar y el hombre asustado casi se vuelve loco, entonces a la carrera tuvo que deshacerse de ellos y hacer **Ebó**.

## ODDÍ

Donde por primera vez se hizo entierro.

No se salga de sus costumbres.

La lucha de vivir y que le den su merecido.

Santero de nacimiento.

*“El que pierde la Fé no pasa las pruebas. Quien flaquea en medio de las pruebas, ni tiene Fé, ni esperanza de ser salvado.*

**Súyer** : Oddí Ocha Omáko Eledibó Ocha Omó Iyá Arúm Omobá Ikú Omó Ba Ya Ikú Kodima Ofo Kodima Eyó Kodima.

**ODDI** (7) nace de **OKANA** (1)

Hablan en este **oddun** : **Yemayá, Inle, Ogún, Elegba, Oshún, Obaluayé, Obatalá y Oshosi.**

**REFRANES Y CONSEJOS  
DESDE ODDÍ-OKANA A ODDÍ-YEKÚ YEKÚ**

- 7-1** No se aborta ni se malogra ninguna barriga.
- 7-2** Viene la riqueza y nace el comercio.  
El enfermo se cura.  
Donde **Olofi** hizo que toda la naturaleza pariera.
- 7-3** La traición del amigo con la mujer.  
Lo que usted no pueda comer, deje que lo coman los demás.  
**Yemayá** esta brava.
- 7-4** Nace un rey por su propia mano.  
Una persona, por sacarle los ojos a otro, se los saca el mismo.
- 7-5** Libre de culpa, camino limpio.  
El que paga lo que debe queda libre.  
Hay que hacer **Ebó** para nacer y no morir antes de tiempo.
- 7-6** Indecisión.  
La **peonía** no sabe si se queda con ojos prietos u ojos colorados.  
Nacimiento del matrimonio.  
Lo que hace con las manos, lo desbarata con los pies.  
Siga sus impulsos.
- 7-7** Dos personas que no hacen las cosas bien hechas.  
En el adulterio está el peligro.  
No se salga de sus costumbres.

Quien hizo brujería para su madre y su padre, esta mal enamorado pues no será.

- 7-8            No cargue guano si no quiere ruido.  
                Nacimiento del tambor. Música por dentro.  
                Calumnias.  
                Respeto entre padres e hijos.  
                El hijo de la suerte, del dinero. Tiene mucha suerte y todo lo logra.  
                No se matan ratones.  
                Nace y muere el amor.

- 7-9            Lo que se fue vuelve. Usted recuperará lo perdido.  
                Estire los pies hasta donde le alcance la sábana.  
                Espiritista. Riqueza a través de un muerto.  
                Donde por hacer un favor, el fuelle se quedó para siempre amarrado a la fragua.  
**Oddun** de los compadres.

- 7-10          No tengas pena en mirarte a ti mismo.  
                No se moje en lluvia.  
                Pinte su casa de blanco.  
                Marido ultrajante y celoso.  
                No sea testarudo.  
**Oddun** del matrimonio y las procesiones.

- 7-11          Estire la mano hasta donde alcance.  
                Donde los padrinos enseñan a los ahijados y estos después ayudan al padrino.  
                Usted está pobre y los demás bien, pero luego necesitarán de usted y usted tendrá dinero.

- 7-12            No se bañe en el mar.  
El ciego hizo **Ebó** y cogió al ladrón.
- 7-13            Señala amarre y cambio de cabeza.  
Donde el buey por hacer un favor quedo para siempre amarrado  
por sus cuernos.
- 7-14            Todo aquel que pretenda engañarle, le hará un favor.
- 7-15            No te alegres demasiado por el éxito ya que puede ser  
pasajero.
- 7-16            No hay Dios que apoye al hombre en su vagancia, el mayor  
apoyo del hombre es su propio brazo.
- 7-17            Después de estar lleno, nadie sigue comiendo.  
Nadie se va a la cama con la candela encendida.

#### DICE ODDÍ

Habla de madre o padre. Habla de hijo ; cuide con quien anda su hijo pues puede caer preso. Usted será madre o padre de hijo natural o de **Ocha**. No sea irrespetuoso con su madre y con personas mayores. Persona envidiada hasta por su propia familia. Todo el mal que le hagan, déjeselo a los **Orichas..**

No oiga chismes ni los averigüe pues será usted el perjudicado. Tenga cuidado que alguien quiere indisponerlo a usted con su pareja para que haya un rompimiento. Persona que puede tener amante que niega debido a la sociedad sobre todo en **Oddí Ogundá (7-3)** y en **Oddí Melli 7-7** . Tiene amigos por conveniencia. Cuídese de chismes con respecto a ellos. Los chismes, si los averigua, le traerán fatales consecuencias.

No le pegue a niños en la cabeza. Usted no duerme bien y ve a sus enemigos en sueños. Usted ve espíritus y se sobresalta. Dele misas a sus familiares muertos.

Persona que no tiene ideas fijas. Quiere irse de donde esta. Carácter algo violento. La gente hablan mal de usted y le perjudican con la lengua. A usted siempre la tienen metido-a en líos y le levantan falsos testimonios. Usted siempre haga el bien, no se canse.

Persona tiene poca fe. Usted no puede maldecir ni renegar. Si usted está pobre y se ríen de usted, no se preocupe que pronto estará bien y con dinero. Mire como anda y donde pisa. Cumpla con **Obaluaye y Yemayá. Maferefún Yemayá**.

Si usted no hace **Ebó**, su mal cogerá fuerza. Si se siente enfermo, póngase rápido en las manos del medico, no vaya a ser que lo que ahora es poco, mañana sea mucho. Cuídese de medicinas no recetadas y remedios caseros, sobre todo para los nervios. No tome nada sin ser ordenado y revisado por su medico.

### SI TRAE IKU

Si su madre no ha muerto, puede morir pronto. Muerte a causa de infidelidad, sobre todo en **Oddí Ogundá (7-3)** y en **Oddí mellí (7-7)**. Muerte por ahogo, sobre todo en el mar.

### SI TRAE ANO

Enfermedad de los oídos, pulmones y vías respiratorias. Enfermedades veneras y epidemias. El hombre debe cuidarse los testículos. La mujer debe cuidarse de periodo retenido.

Una persona enferma de la vista. Dolores de cabeza y de cerebro. Enfermedades del estómago, del interior del vientre. Enfermedades del hígado, colitis, estreñimiento. Hepatitis. Cirrosis. Habla del sistema nervioso. Trastornos mentales. Locura sobre todo en **Oddí mellí. (7-7)** .

### OSOBO EN GENERAL

Habla de abortos pasados, una persona enferma de sus partes que **Yemayá** reclama. No haga disparates cuando esté con su regla. No ande en triángulos amorosos. Habla de adulterio. Cuidado con la justicia y bretes de papeles. Denuncias. Usted será metido en un lío malo. No averigüe. Será calumniado por hermano de sangre u **Ocha**. Cuídese de resbalones. Mire bien por donde camina. Habla de malos sueños.

No coma ni beba en casa de nadie. No brinque hoyos. No cargue nada pesado. Si son varios hermanos, el mas chico debe hacer **Ocha**. Un atraso que puede traer perdida de la casa. Deuda con **Yemayá**. Ponerse los **elekes**.

Persona propensa a sufrir de los ojos. Una persona enferma que si no hace **Ebó**, no se curará. Si su madre está muerta, dele de comer al caño. Si esta viva, ruéguele la cabeza con cuatro babosas.

Predice lo malo ; muerte, enfermedad, susto, chisme, vicio, curiosidad, infamia y traición. Habla de persona viciosa.

### **PROHIBICIONES DEL ODU**

No comer ningún marisco pues puede haber envenenamiento.

No bañarse en el mar.

No tomar bebidas alcohólicas.

No usar drogas de ninguna clase ni nada que cree adicción, aun las medicinas, pues la persona se puede convertir fácilmente en adicto.

### **NOTA : ODDI-IROSO (7-4)**

Nace un hijo varón deseado desde hace tiempo. Habla de matrimonios y tensiones que se viven en el. Cuidado con robo de mujeres o a tu mujer te la quieren quitar.

## CAPITULO VIII

### EJIOWBE

Había un Rey tan orgulloso, que no hablaba con nadie del pueblo, ni siquiera permitía que el pueblo se mezclara con sus sirvientes, tenía una hija que siempre estaba enferma siendo inútiles los esfuerzos de los curanderos de la corte para aliviarla. El Rey mando a buscar a **Elegba** pero este le mandó a decir que fuera a verlo a él. El Rey al principio se negó, pero como su hija empeoraba decidió ir. Al entrar en casa de **Elegba** tropezó en la puerta, la corona se le cayó fue rodando por una cuesta, y el populacho la cogió y la escondió y el Rey para recuperar el signo de su autoridad, tuvo que ir preguntando puerta por puerta, cuando encontró la corona reconoció que el orgullo de nada le había servido.

### EJIOWBE

La cabeza es la que lleva el cuerpo, use la suya.

Usted nació para cabeza, pero tiene que saberla emplear.

Usted será pobre cuando la mar sea pobre.

*"La juventud no quería hacer caso a la vejez y empezó a perder los conocimientos y la sabiduría. Todo comenzó a destruirse, las cosechas no producían, vinieron las enfermedades, los temporales, la desolación, los desastres, las aguas revueltas, los males y las epidemias. Pero cuando los jóvenes decidieron escuchar y hacer caso a los viejos otra vez, aparecieron las riquezas, los tesoros y el bienestar. Olofi le demostró a la juventud que había que creer en la experiencia de los mayores y en aquello que existe por sí mismo desde antes de los más viejos".*

**Süyer :** Dedere Labolá dedere Labbochín la Bora lentín Ekó

Didelo Ir Lodafún Ibolatín Loloda Awé Ewé Olasé Lada Aboyún Anofé Obí Tibe Iré Okualu Bulubú N'Baye Babá Oko Koloso Babá Oro Oto Ta Yepa.

### CONSEJOS PARA EL QUE REGISTRA :

Cuando sale este **Oddun**, se le unta cascarilla en la frente a la persona. **Ejiogbe** dice : Emplear bien la cabeza.

**EJIOWBE** (8) nace de **MERIDILOGGUN** (16)

Hablan en este **oddun** : **Obatalá, Orúnmila, Oshún, Oke, Obba, Nana Burukú, y todos los Orishas.**

**REFRANES Y CONSEJOS**  
**DESDE EJIOGBE-OKANA A EJIOGBE-YEKÚ YEKÚ**

- 8-1** Nace la autosatisfacción sexual.  
No se disfraze.
- 8-2** Incesto.  
Habla de un hombre que debe aguantar su lengua.
- 8-3** Conociste lo malo, ahora conocerás lo bueno.  
Incesto.  
Falta del mayor con el menor.  
No se incomode.  
Por gallo, usted mismo se busca la muerte.  
Comida a **Ogún** en el monte.  
El extranjero.
- 8-4** Si tu cabeza no te vende, no hay quien te compre.  
Piensa con la cabeza y no con los pies.  
La lucha de los inteligentes.
- 8-5** La mentira traerevolución. Mentiroso, revoltoso y revolucionario.  
Nacimiento de **Obba**. Camino de la traba.  
Camino de la música.  
Persona que gasta lo que tienen y no recupera nada.  
**Oddun** de destrucción.
- 8-6** A Rey muerto, príncipe coronado.  
En **Iré** ; limpio al pie de **Ocha**.

En **Osobo** ; Al que traga huesos, satisfacción para su garganta.

Deuda y falta con mayores. Deuda con **Shangó**. Marca traición.

Nace el **Yagrumo**.

8-7

Donde nace la bagatela.

Mentiroso.

No haga igual que el pitirre.

Corona de **Yemayá**.

Nace **Orishaoko**. Nace la fertilidad.

Nace y muere el matrimonio.

Dice que usted no lo sabe todo. Que la sabiduría esta repartida.

No hay rosas sin espinas.

Marca enfermedad del estomago, el pecho y dolores en los riñones.

No deje nada a medias.

Páguele tributo al río todos los años.

8-8

Amigos inseparables que se separan.

Divorcio.

Preso en **Ocha**.

Dele de comer a su cabeza.

A rey muerto, rey puesto.

Donde **Oshún** se hizo rica.

**Elegba** va detrás de la puerta.

El hijo salva al padre con un huevo de paloma.

Donde la mujer se va y después quiere volver cuando se entera que el marido tiene otra.

El que le debe al mono, no siembra maíz a la orilla del río.

Desconfianza.

**Maferefún Nana Burukú**.

El mono no se fía ni de su misma cola.

8-9 Lo malo que hizo una vez, no lo vuelva a hacer.

Corrija lo malo que hizo.

Traición de un amigo.

Hay que hacer las cosas completas.

Habla de ceguera. Donde por envidia quieren destruir a la persona.

8-10 El gato ve mejor de noche.

Los polos opuestos. Mal aconsejado.

No te dejes llevar por lo que la gente dice.

Proximidad de matrimonio y perdida por incredulidad.

Dos personas luchan por la misma cosa.

Según te cuides, así vivirás.

8-11 El que come mucho enferma ; deja algo para los demás.

Enfermedades del pecho.

Sangre por la boca.

Atienda su casa primero que la del vecino.

8-12 La avispa pica fuerte pero el dolor pasa.

La guerra de los **Babalochas** con los **Mayomberos**.

Brujerías.

Va a llover, no te mojes.

8-13 De rodillas se le pide a Dios.

Se humilde.

Desviación del cerebro.

8-14 No te desesperes que todo en la vida pasa.

8-15 Comparte lo que tengas y no te pesará.

8-16 Debe escuchar los consejos de las personas que le quieren.

Pide de rodillas que Dios te escuchará.

8-17 Al que anda en cosas de brujo. **Alosi** termina esclavizándolo.

#### DICE EJIOGBE

**Ejiofbe** rige la cabeza, mente y corazón.

A usted no le dan el mérito que merece. Usted es culpable por ser tan noble. Persona de pensamientos efectivos y sueños claros. Pocas veces se equivoca. Persona angustiada. Todo le cuesta lagrimas. A usted siempre le pagan mal.

Persona maldiciente. Reniega mucho. Cuando se vea mal, no reniegue ni se incomode. Usted es soberbio. Llega en su soberbia hasta desearse la muerte. Sin suerte para las amistades. Usted se quita lo suyo para dárselo a los demás y no se lo agradecen, le pagan mal y son sus peores enemigos. Todo el mundo habla de usted, le difaman, hablan hasta de su honor. Lengua encima de usted debido a la envidia. Nunca espere recompensa por el bien que usted haga.

Su suerte es grande. Usted no morirá sin casa propia. Persona insuficiente y oportunista. Siempre logra lo que quiere. Amigo de dar consejos. Muy criticado por su manera de ser. Muchos se creen superior a usted en todos los conceptos. Persona sufrida que a veces expresa cosas extrañas que su corazón siente.

Si nunca ha tenido hijos, los tendrá y si es soltero, se casará eventualmente. Persona se encuentra como aburrida. Dicen los **Orichas** que no llora mas. Sus males se los proporciona su mismo ángel de la guarda. Usted no cumple con él hágalo y adelantará. Dele de comer a su **Eledá**

No llora miseria ni permita que lo hagan en su casa, ni permita llantos pues esto le atrasa. Mientras mas mal esté, mejor cara ponga. Tenga paciencia y resignación. No reniegue si se le pierde algo. No le guarde rencor a nadie. No sea ingrato con sus semejantes. Controle su orgullo ya que este es su destrucción. Nunca haga alarde de que sabe o lo importante que usted pueda ser. Mientras mas humilde, mas triunfará.

Signo de aventuras. Viajes fuera del país. Usted correrá una aventura sobre todo en **Ejogbe melli (8-8)**. Persona delicada de cuerpo. Cuide su salud. Muy envidiado.

### SI TRAE IRE

Significa longevidad, bienestar y todo lo bueno que **Olofi** sabe dar. Cuando viene el bienestar, no se sabe. Habla de recuperación de bienes a punto de perderse. Habla de risa, llanto y enfermedad. Aunque sea de viejo, la persona tiene que hacer **Ocha**. Aquí el **Babalocha** usa pluma de loro y le pone a **Obatalá**, cuando el **oddun** es de cabecera.

### SI TRAE ANO

Padecimientos del vientre, de las piernas, calambres, dolores y padecimiento de la vista. Cólicos. Especial atención a la garganta. Postración por largo tiempo. Parálisis. Padecimientos de la cabeza y el corazón en general.

### OSOBO EN GENERAL

No coja lo que no es suyo ni la mujer ajena. No disponga de nada ajeno que esté a su cuidado. No sea infiel. Cuídese de líos pasionales. Persona sin tranquilidad. Se le olvidan los sueños. No amontone basura en los rincones pues esto le atrasa. Cuando le llamen, no conteste sin saber antes quien es. Vístase de blanco. Vaya a la iglesia a visitar al Santísimo. (8-8). Cuídese de un lío de justicia a través de papeles. No puede ir a ver enfermos. No coja mucho sol ni se moje en agua de lluvia. Respete a sus mayores y personas canosas. No se burle nunca de nadie y menos de viejos y personas con imperfecciones físicas. No le diga sus sueños a nadie. Ruéguese su cabeza. Intranquilidad para dormir. No coja nada de muerto. Cumpla con un espíritu que le está pidiendo algo. Misa a un difunto. No ande con cenizas, ni se eche perfume en la cabeza, ni se amarre nudos en el cuello. No suba escaleras de caracol ni baje a sótanos. No se ponga ropas remendadas. No tenga agujeros ni botellas destapadas. Cuídese de robos si es que ya no le han robado. No se asome a ver lo que pasa. Cuídese lo que come, ya que ahora ciertas comidas le harán daño. No coma frijoles blancos ni mondongos. No tome bebidas blancas. No coma boniato ni maní, ni nada guardado de un día para el otro.

Paralización total de todo lo bueno. Vístase de blanco y hágase **Ebó** de vientre para evitar una enfermedad.

La paralización total, especialmente si es **Ejogbe melli (8-8)**, de todo lo bueno y lleva perdida de casa y trabajo. Necesidades, demandas y postración total en una cama por tiempo indefinido. Hay que hacer **Ebó** al pie de **Obatalá** rápido.

## EBOSES

Rogación de vientre.

Rogación de **Eledá** con dos **Eyelé**.

Darle de comer al ángel de la guarda de la persona.

**Ebó** al pie de **Obatalá** con marca de ocho todo.

**Ebó** al pie de **Elegba**.

**Ebó** con telas y ropa blanca.

**Elekes**.

Baños con agua, leche, cascarilla, manteca de cacao, hojas de prodigiosa, algodón, en fin, todo lo propio de **Obatalá**.

## CAPITULO IX

### OSÁ

**Shangó** y **Ogún** eran muy amigos y ellos dos fueron muy temidos en este mundo, tanto que la gente empezó con muchas habladurías y chismes hasta tal punto que lograron disgustarlos y enfrentarlos, esto provocó a tal extremo que se declararon la guerra. **Ogún** puso estacas de hierro en la tierra para esperar a **Shangó**, pero este no bajó a la tierra, si no que desde el Cielo mandó rayos, teniendo **Ogún** que refugiarse en la loma, y allí tuvieron que reconciliarse y comprobaron que los chismes fueron los que les separaron y enfrentaron.

### OSÁ

Su mejor amigo es su peor enemigo.

Osá kanengue eriaté.

Las cosas están en el aire.

Falsedad, revolución y traición.

Lo que se deja atrás, atrás se queda.

*“El hombre sabio no le dice todo acerca de si mismo ni a su mejor amigo, de lo contrario, todos sus secretos serían divulgados en la primera pelea o desavenencia que tengan”.*

**Süyer** : Osá Osawó Iworiwö Oteni Awó Osá Awó Abatin Ilé Oya Ojún Onilú.

#### CONSEJOS PARA EL QUE REGISTRA :

Osá marca recibir **Oyá** si la persona es **Oní Yemayá** u **Oní Shangó**.

**OSA** (9) nace de **ODDI** (7)

Hablan en este oddun : **Oyá, Argallú, Obatalá, Oduduwa, Eggun, Ogún, Obba, Obaluayé, Yewá y Oke.**

**REFRANES Y CONSEJOS  
DESDE OSÁ-OKANA A OSÁ-YEKÚ YEKÚ**

- 9-1**           Avaricia.  
Usted come mas con los ojos que con la boca.  
Un estorbo en su puerta que le atrasa.
- 9-2**           Revolución en la familia y con otra persona mas.  
Deuda con las ánimas.  
Haga **Ebó** y volverá a estar bien.
- 9-3**           Disgusto entre cónyuges.  
Revolución de amores.  
Tres cartas en la mesa.  
Divorcio.  
Amarre el barco para que no se vaya a pique.  
Trampa, robo, alguien vela a la persona.  
No sea fiador de nadie.
- 9-4**           Mira hacia delante y hacia atrás. Mira bien por donde caminas.  
Afínquese. Busque posición.  
Todo perdido.  
Algo trabajado en la puerta de su casa.  
Aquí **Shangó** pide carnero.
- 9-5**           Si usted no sabe con que ley tiene que vivir en este mundo, aprenderá en el otro.  
Mudada.  
Falsedad.

Persona que no cumple su palabra.

**Ebó** al pie de **Olokun**.

Aquí se salva el padrino.

**9-6** Dos carneros no beben agua en la misma fuente.

Separación debido a caracteres.

**Eggún** de perturbación.

Predicción, cárcel.

Una guerra que no ha terminado.

No bote a nadie de su casa.

**9-7** Dos narizudos no pueden besarse. No se entienden. Solo una

parte esta enamorada.      No se encapriche.

Tenga mas calma.

Separación.

**9-8** Después de frita la manteca, vamos a ver lo chicharrones que quedan.

Nace la mala tentación.

No tiene **Iré**.

Pelea por culpa de chismes.

Dos personas que no logran lo que desean porque necesitan de otra persona mas.

Persona espiritista.

Los amigos se traicionan entre si.

**9-9** Amigo que mata amigo y hermano mata hermano.

Soledad sin matrimonio.

No sea envidioso, ni pelee ni maldiga.

El robo del rico al pobre.

**Ebó** de algodón.

Separación de amigos.

**Obatalá** y los tres obstáculos ; Obstáculos en el camino de la persona.Afínquese que todo esta en el aire.

Desbarate. Mudada.

**9-10** Todo llega si se va con calma.

La carrera de la **jicotea** y el perro.

**9-11** Lo que enterró, enterrado déjelo, si no va a pasar una

vergüenza mayor.

Deuda con **Obaluaye**.

**Oshún** da una en este **oddun**.

Le van a dar dinero para ver que usted hace.

Signo de enfermedad.Misa a un difunto.

Dos enemigos, uno grave.

**9-12** Fracaso por revoltos.

Por su propia mano va a parar en el cementerio.

Por favores que haga, puede perder hasta la vida.

Un amigo quiere su muerte.

**9-13** El enemigo escondido en la casa, debajo de la cama.

El que menos sabe, adivina siempre.

Donde ningún trabajo hace efecto hasta después de tres días.

**9-14** La mujer del cazador no grita por gusto cuando la flecha de su esposo da en el blanco.

No abusar de la mujer.

**9-15** No importa cuan difícil sea el camino, la gallina siempre encuentra sus huevos.

**9-16** Cuando el perro ve la cara del leopardo, se queda muy quieto.

Saludar al Sol durante dieciséis días.

**9-17** El dinero es fuente de bien y de mal, pero la envidia lo es

solamente del mal.

Todo en la vida tiene su oposición.

#### DICE OSA

No sea falso ni traicione a su hermano. Habla de hijos de distintos padres y madres, donde hay que quererlos a todos por igual y enseñarlos a ellos a quererse entre si. No se incomode pues la sangre se le puede subir a la cabeza. Sus amigos nunca le son fieles. A usted nadie le es fiel. Sus propios amigos le critican. Su pareja no es legal con usted. Escobita nueva barre bien. Persona está mejor viviendo solo, sin pareja. No insista si no encuentra pareja pues es su propio ángel de la guarda quien los espanta. En este **Oddun** se le preguntan todas las cosas a los **Orichas** para que todo vaya bien.

Las cosas están en el aire. Afínquese. Revolución en la casa y líos de justicia. Haga **Ebó** antes de viajar. Persona sueña con muertos. Dele misa a sus difuntos y familiares muertos. No vaya a velorios ni cementerios. No guarde nada que sea de muerto.

Cuídese de traiciones y maldiciones que usted tiene encima. Muchos ojos encima de la persona. Contratiempos. Usted no tiene amigos. No deje dormir a nadie enfermo en su casa pues se puede morir. Enemigos ocultos. Muchos ojos y lenguas arriba de usted. Persona arriesgada para sus cosas. Le gusta salirse con la suya. Porfiada y testaruda. Usted es temerario y esto le perjudica. Usted no pasa nada por alto. Usted no confía en nadie. Le gusta ver las cosas con sus propios ojos. Despreocupado y despectativo. No oye consejos de nadie. Usted no olvida a quien le ofende. A usted no le gusta que le gobiernen ni que le pidan cuenta de sus actos. No le gusta que le contradigan. Quien se la hace, se la paga.

Habla de mujer con impulsos varoniles. Mujer casada con el carácter mas fuerte que el hombre. No sea curioso ni mire en la oscuridad.

Usted pasa trabajos pero con el tiempo estará bien. Es posible una riqueza económica. Usted o alguien de su familia tiene que hacer **Ocha**. Usted quiere separarse de su familia debido a disgustos y diferencias. Usted piensa muchas cosas a la vez. Su cerebro no anda bien. Usted piensa una cosa ahora y luego se le olvida.

Habla de personas que quieren separar matrimonios, de personas maliciosas que se hacen el bobo para saber mas o para saber todo lo suyo.

**Osá** manda que se vaya al medico. **Oyá** y **Argallú** le han salvado de enfermedades peligrosas. Marca darle de comer a la tierra.

### **SI TRAE IKU**

Un enfermo familiar de gravedad que **Oyá** le marca la muerte. Un muerto que se quiere llevar a la persona. No conteste cuando lo llamen. Su cabeza esta mal y la sepultura esta abierta. Habla de locura. **Ebó** fuerte para salvar (**elekes, Ocha.....**) .

### **SI TRAE ANO**

No puede comer ninguna clase de miniestra. Los catarros pueden ser fatales. Cuídese lo que come y bebe. Haga **Ebó** rápido. Cuídese de agitaciones, sofocaciones, corazón y cerebro.

### **OSOBO EN GENERAL**

Manda a que salga de un lugar. Si ha pensado mudarse, hágalo y no espere a que haya muerte o desgracia. No ayude a nadie a levantar cosas del suelo. No coja nada que le den sin saber antes lo que le entregan ya que lo pueden incriminar en algo. No se vista usted ni su cama de colorines.

Habla de un apuro grande. Cuídese de la candela y de corrientes de aire así como de remolinos y vientos. Aléjese de reuniones. No use armas. A usted le echan brujerías en las esquinas de su casa. No deje ropas o cosas de su uso regadas. No tenga espejos, lozas o nada roto en su casa.

Cuídese de robos, de quemaduras, denuncias a la policía, sobresaltos por disgustos. Usted puede perderse por su mala cabeza.

## PROHIBICIONES DEL ODU

No coma **Abó, Acucó**, galletas o nada que tenga dos caras ni frijoles blancos. No se vista de colorines ni de cuadros.

### EBOSES

**Ebó** de tela de cuadro y cuchillo.

**Eboses** que marcan nueve.

**Osain** o resguardo arriba de la persona siempre.

Oración de San Luis Beltrán.

Darle de comer al **Lerí**.

Darle de comer a la tierra.

**Ebó** de lengua arriba de **Oya** o del que lo marque.

**Ebó** con miniestras.

### OTROS CONSEJOS

Quien te está haciendo medicinas, brujerías, no quiere que te levantes, o sea, no te hace las cosas bien pues está enamorado o tiene interés en lo tuyo. Habla de adulterio. Lo que te hacen no sirve. Persona que recibe herencias al casarse y encuentra su posición. Polvo de **Osun** y **Efún**.

En este **oddun** la persona tiene que examinar sus cosas. Dice que hay un hijo de **Oshún** que te lo quita todo. Tu camino te lo trocaron por no hacer **Ebó**. No sea tan confiado. Una corona de plumas de loro al ángel de tu guarda que lo traigan tus ahijados. Se le da de comer a **Oshún** o **Yemayá**.

## CAPITULO X OFÚN

**Ofún** era una persona que le gustaba criar hijos de otro, porque él no tenía. En el pueblo había un matrimonio que tenía una hija, esta se llamaba Ananagú. Entre **Ofún** y los padres de la niña era tal la amistad que existía que se trataban hasta de compadres.

Un día les dijo **Ofún** : Compadre, ¿ por qué usted no me entrega a su hija, para criárla ?. Donde los padres accedieron.

**Ofún** era un hombre muy menesteroso, su religión era crear y tener fenómenos del otro mundo, cosa muy seria, y a todos estos los tenía encerrados en una habitación de la casa. Un buen día llamó a **Ananagú** y le dijo : "Mira hija, en esta habitación tu nunca entres para intentar ver lo que en ella hay". Pero un día la curiosidad tentó a la niña, buscó la llave de la habitación y abrió la puerta, al ver lo que en ella había se llevó un gran susto y murió. En ese mismo instante llegó **Ofún** con la madre de la niña ; la cual al ver a su hija en el suelo y muerta la recogió muy apenada y le dijo a **Ofún** : "Eguanicomio" ( Demelá como yo se la entregué ) "Iguoni Orojunjun" ( Si no lo haces , yo te maldigo ) "Eguanicomio" ( Démela como yo se la entregué ).

### OFÚN

Al que maldice, lo maldicen.

Donde nace la maldición. Orojunjun.

*La muerte le dijo a la vida : "Si tú mueres, yo me fortalezco". Pero la vida le respondió : "Si yo vivo, trasciendo sobre ti y sobre el mal necesario que causas a la humanidad. Pero para que el mundo sea mundo, tienes que existir tú y tengo que existir yo".*

**Süyer** : Ofún Mafún Yela Kimafún Ekú Dimafún Eyé Kimafún Tale Tale Elese Ora Fu Filedí Emale Didé Ledi Arayé Kolé Panipú.

### CONSEJOS PARA EL QUE REGISTRA :

Se toca la barriga y se sopla para afuera. Hablan los **Eshus** de la calle. Hay que recibir **Elegba, Iroko, Nana Burukú, Dadá, Oyá, Orúnmila y Bromú**.

Cuando sale este **Oddun**, se hace **Asara Ekó**. Todos toman un poco, y el resto se pone al pie de **Elegba** y de **Obatalá**. Por la noche, se bota para la calle diciendo tres veces “**Batirosodde**”. Si sale **Ofún Melli** (10-10) o varias veces en la consulta, se riega el **Asara Eko** por toda la casa y se bota a las doce de la noche.

### **OFUN (10) nace de OSA (9)**

Hablan en este oddun : **Obatalá, Oduduwa, Osain, Yewá, Eggun, Oyá, Oshaniá, Dadá, Iroko, Nana Burukú, Elegba, Oshún, Obaluaye, y nace Orúnmila.**

### **REFRANES Y CONSEJOS**

#### **DESDE OFÚN-OKANA A OFÚN-YEKÚ YEKÚ**

- |             |   |
|-------------|---|
| <b>10-1</b> | Marca enfermedades.   |
| <b>10-2</b> | Mujer debe recibir <b>kofá</b> en este <b>Oddun</b> .<br><br>Hágase usted <b>Ebó</b> antes de hacérselo a la persona.   |
| <b>10-3</b> | Maldecido desde el vientre de la madre.<br><br>El que imita, fracasa.<br><br>Pacto de <b>Ogún y Orishaoko</b> .<br><br>Mira para delante y no para atrás.   |
| <b>10-4</b> | Impotencia.<br><br>Tragedia por celos.<br><br>Tragedia con hermanos.<br><br>No altere sus costumbres.<br><br><b>Maferefún Eggun y Yemayá</b> .<br><br>Hay una entidad espiritual que es elevada la cual hay |

que atender.

**10-5**            El muerto lo aparta de la **Ocha**.

**Arikú Banbaya.**

Problema grande, si es de salud, puede ser maligno.

Usted quiere acabar sin haber empezado.

No se siente en la puerta de su casa.

Deuda con el muerto.

**10-6**            **Oddun** de la preñez.

Problemas matrimoniales.

Tenga mas fundamento en sus asuntos.

No diga sus secretos a nadie.

No sea franco pues le puede costar la vida.

**10-7**            Abandono.

Perdida de posición al nacer.

Matrimonio en Iglesia.

El que mucho abarca, poco aprieta.

**10-8**            Disgusto de dos hermanos y peligro de muerte.

No le falte a los viejos o le alcanzara una maldición.

**10-9**            El mono no se fía ni de su misma cola.

Vístase usted antes de vestir a los demás.

Donde nace la codicia y el dinero.

Retención de regla.

**Auco a Oshún** a la carrera.

**10-10**          El que juega pierde el dinero y la casa.

Pacto de la muerte con su ahijado el medico.

Curandero.

Aquí habla la nada.

Desobediencia con la **Ocha**.

Avaricia.

Se puede perder la vida por avaricioso.

**10-11** Lo barato sale caro.

Hijo de **Obatalá**.

**10-12** Los borrachos no saben lo que hacen cuando no les conviene.

El mal que vayas a hacer recaerá en tu hijo.

Habla de malos sentimientos.

No coma melón.

**10-13** Quien a buen árbol se arrima, buena sombra le cobija.

Donde por descuido casi entierran a la persona por equivocación.

**10-14** Lo que se te opone tienes que enfrentarlo y vencerlo para que aumentes tu poder, si lo destruyes no te estorba, pero rebaja tu prestigio.

**10-15** No use leña si no sabe de que árbol viene.

**10-16** El mal siempre ocupa un lugar en cualquier parte del mundo. No haga usted el mal.

Tu sabes dos, enseña uno. Tu sabes uno, enseña la mitad.

**10-17** Del mal agradecido no esperes bien.

Ten en cuenta al que te envidia.

## DICE OFÚN

No robar. No maldecir. No jurar en falso. Presagia dinero. Hostilidad del ángel de la guarda con la persona. Dice **Oshún** que el agua trae mucho remolino. Respete a los mayores, a los viejos y personas imperfectas. Camino de **Obatalá** macho. Marca contrariedad, salida de un lugar y perdida de virginidad. Rapto y violación. Líos de justicia. Operación de vientre. Una persona sin bautizar. Perdida de empleo o cesantía. Habla de mujeres coquetas.

Se pierde todo en un abrir y cerrar de ojos. **Ofún** es perdida y desobediencia. Aquí el ángel de la guarda no permite actos viciosos. Controle sus instintos. Persona muy porfiado, aun con su propia cabeza. No le gusta trabajar. Se fija en las cosas de los demás. Su ángel de la guarda pelea con usted. Le ha dado dinero y usted no ha correspondido. No sea envidioso. La persona es violenta. No porfie. No sea curioso. No trate de enterarse de la vida ajena. Controle su carácter y trate de no incomodarse pues por una incomodidad encontrara la muerte. Puede quedar ciego por curioso. Líos de amores donde existe una persona de un sexo y tres del otro.

Usted es desobediente, temerario, orgulloso y ostentoso. Usted es muy impaciente. Mal visto en el seno familiar. Sus gestos y manera de ser enferman a los que están a su alrededor. Un sentimiento grande con alguien de su familia.

Persona con el camino trastornado. Guerra oculta. Sus cosas están en el aire. Una discriminación para perjudicarle. Usted protege a alguien que es su enemigo. A usted le han echado maldiciones y usted a la vez es maldiciente, no lo haga mas pues le van a alcanzar las que le echan a usted. Le levantan falsos testimonios. Su casa esta llena de malas influencias, mude se de donde vive. Puede haber allí algo de muerto enterrado. Una suerte que no acaba de llegar. Cuando se mude, dele calor a su casa para que la suerte venga. Dice **Obatalá** que usted siempre está en la calle. Tenga su casa limpia y no tenga bultos debajo de su cama.

Cuídese de robos. Habla de perdidas y no se sabe cuando vienen. Habla de hijos o familiares imperfectos. Anuncia padecimientos del vientre aunque nunca los haya tenido antes. Habla de operación. Marca chequeo medico completo. Ruéguele a **Oshún**. Ruéguese su Eledá.

No le ponga oídos a chismes. Usted no ha encontrado en la vida quien le atienda. No entre en faltas con sus mayores. Contemple a sus antepasados. Haga misas.

## SI TRAE IKU

No se dese la muerte pues la sepultura esta abierta. Anuncia proximidad de muerte, tumba abierta. Muerte a través de operación o incomodidad.

## SI TRAE ANO

Huesos, tumores, enfermedades raras. Retención de regla. Cuide su cerebro y vista. Embarazo problemático o problemas interiores en la mujer. Enfermedades del vientre y barriga. Calambres debido a comidas prohibidas. Dolores de barriga. Cólicos. Dolores musculares, infarto o congestión debido a una incomodidad acabado de comer. Grano malo o tumor en el vientre o intestinos. Inflamaciones de las víscera. Su sangre no esta bien. Chequeo medico.

## OSOBO EN GENERAL

Usted está apurado y enfermo. Presagia cama por largo tiempo. Cuídese de sufrimientos, puede morir o volverse loco. Persona no duerme bien. Usted carece de salud. Bien por fuera pero el mal está adentro. Cuide lo que come y nunca se incomode acabado de comer. Perdida de cabeza por enfermedad. Grandes trabajos que usted ha pasado proporcionados por sus amigos y familiares. Atraso económico donde se debe hasta la renta. Su suerte no es buena ahora. No juegue. Le están haciendo daños para perjudicarle. A usted le falta la comida y quien se la da se la saca después. Crisis económica bastante apretada. Su camino está trocado.

Hombre haga **Ebó** al pie de **Oshún** para que su mujer no se le vaya. Haga **Ebó** para evitar que una hija sea perjudicada en su propia casa o se vaya de esta.

## EBOSES

**Asara Ekó** para arriba de los guerreros.

Quince baños de hierbas distintas.

Darle de comer a **Oshún**.

**Ebó** al pie de **Obatalá** con frutas o **eyelé**.

Vestirse de blanco por diez días.

**Ebó** con **Efún**.

## PROHIBICIONES EN OSOBO

No fume ni tome bebidas alcohólicas.

No coma mondongo, boniato, maní ni frijoles blancos.

No coma frutas arenosas.

No coja luna ni se moje cuando llueva.  
No tenga hoyos ni botellas destapadas.  
No abra sus puertas después que se acueste.  
No se levante a contestar la puerta cuando este comiendo.  
No vaya a velorios ni a ver enfermos, sobre todo si está de gravedad.  
Vístase usted y su cama de blanco.  
No hiera a nadie con armas  
No se discute con hijos de **Ofún**.  
No pase por debajo de escaleras.  
No recoja a nadie en su casa y mucho menos mujer o niña.

## CAPITULO XI

### OJUANI

Los **Orichas** acordaron un concilio e invitaron a **Orúnmila**. Este se celebraba muy lejos de donde él vivía, lo que a mucho caminar empiezan a hinchársele los pies, por lo que tuvo que sentarse a descansar. En esto pasa por allí **Auco** y le invita a subirse en él. Más aquí que sucede que al llegar al lugar donde se celebraba el concilio era de necesidad darle **Eyebale** a la puerta y como **Orúnmila** no llevaba animal alguno, cogió a **Auco** y este le suplicaba diciéndole “Después de haberte hecho un favor me pagas quitándome la vida” a lo que **Orúnmila** le contestó que no había mas remedio porque era de necesidad su presencia en el concilio para arreglar a la humanidad, pero que él siempre le viviría agradecido.

### OJUANI

Sacar agua en canasta.

Mal agradecimiento, Desconfianza.

*“No todo el que te saca del hundimiento, te levanta y te limpia, lo hace para ayudarte, o tal vez sea para destruirte mejor”.*

**Süyer** : Ojuani Chobe Ebe Eshú Wasisé Chemiché Awó ibó Awadó Ofeyú Agána Chemiché Adié Dane Loré Kama Mo Fe Tamí.

### CONSEJOS PARA EL QUE REGISTRA :

Cuando sale esta letra, si viene **Iré**, se echan el **diloggun** en agua y se bota el agua para la calle. Se le pone **Asara Ekó a Elegba**. Si viene **Osobo**, se hace **Asara Ekó** con **Ekú**, **Epó** y **Ellá** y también se hacen tres pequeños paquetes con **Aguaddó**, **Ekú**, **Epó** y **Ellá** y se limpia a todo el mundo y se botan después de ponérselos a **Elegba** un rato.

**OJUANI** (11) nace de **IROSO** (4)

Hablan en este **oddun** : **Eggún**, **Elegba**, **Eshu**, **Oshun**, **Obaluaye**, **Obba**, **Ogún**, **Oshosi**, **Nana Burukú**, **Oyá Osain** y **Shangó**.

**REFRANES Y CONSEJOS**  
**DESEDE OJUANI-OKANA A OJUANI-YEKÉ YEKÚ**

- 11-1** Señala mortandad.  
Una persona quiere tumbar a otra.
- 11-2** **Elegba** se disfraza de limosnero.  
Su ángel de la guarda le quita todo poco a poco, para que usted cumpla con él.
- 11-3** Justicia detrás de la persona.  
Uno comete el delito y otro carga la culpa.  
Donde el tigre se cambio de ropa para que no lo pudieran coger.  
Vístase de blanco por 16 días.
- 11-4** Lo amenaza una vergüenza mayor.  
Si usted no se quiere, no puede querer a los demás.  
Nace un niño hermoso y se duda de su paternidad.
- 11-5** Falta de trabajo.  
No le gusta que le den consejos y por eso esta mal.  
Báñese en el río.
- 11-6** Se hace el muerto para ver el entierro que le hacen.  
Cazuela de muerto. Habla de **rayamiento**.
- 11-7** Sus dos amigos son sus enemigos y le harán daño por envidia.  
Aquí la persona no sale por ocho días pues lo están velando para matarlo o hacerle daño.

- 11-8 Hay remedio.  
Haga **Ebó** con dos **eyelé**.  
No tome venganzas.  
Persona traiciona a un amigo con su mujer.  
No hable mal de nadie.  
Huya de los chismes.  
No ayude a nadie a levantarse pues usted se atrasa.
- 11-9 Un hijo que viene.  
Haga **Ebó** para que se salve.  
Cuídese de alguien que usted curara.  
Líos de justicia.
- 11-10 No sea curioso y no meta las manos donde no debe.  
Hable de la madre de la persona. Si está enferma, morirá si no hace **Ebó**.
- 11-11 Denuncias. Tragedias, Policía, cárcel.  
Abandono de padres.  
Espiritista.  
Corriente de **Obaluayé**.  
Los gatos miran en la oscuridad pero ellos mismos no se pueden      mirar.
- 11-12 Una familia unida es una familia fuerte. Une a tu familia.  
No porfíe y oiga consejos. No se atenga a que usted sea fuerte.  
Habla de muerte violenta.  
Prostitución en la mujer.
- 11-13 El joven le pega al viejo.  
El pollo pica al gallo por culpa de la gallina.  
No vaya al río ni al mar.

- 11-14 Nadie sabe quién lo va a enterrar.  
Existe el loco y el que se hace el loco.
- 11-15 Demórese en irse, y cuando se vaya, no vuelva para atrás.  
Hay que mirar para todas partes.
- 11-16 El mucho bien o la mucha grandeza, tienen muchos enemigos.  
Lo que te va bien a ti, le puede ir mal a otro.
- 11-17 Un granito de arena le molesta para caminar al más grande.  
Desechando la mentira encontramos la verdad.

#### DICE OJUANI

No matar ni arruinar porque la prisión es tan grave o peor que la enfermedad.  
Agradece lo que hagan por ti.

Habla de reyerta con intervención de la justicia. Un muerto familiar quiere misa y esta molesto por este olvido.

Disgusto matrimonial. Esta letra habla de destrucción y ruina y de todo lo malo que pueda existir en el mundo y únicamente los **Ebosés, Adimus**.... controlaran o regularan su acción maligna. Predominan los fenómenos de muertos. Habla de persona nacida junto al mar, al río o en día de lluvia. No alardee de sus cosas que **Eshu** le va a oír y le desbarata todo. Lo que nunca ha pasado, ahora puede pasar.

Signo de pesares, trabajos y calamidades. Usted no esta como antes. Usted pasa trabajo. Todo lo malo está detrás de usted. Sin paradero fijo. Nada le sale bien. Enemigos ocultos que no le dejan respirar. Alguien siempre quiere meterlo en chismes a usted. Alguien le invitará a cometer un acto ilícito. No lo haga pues caerá en manos de la justicia. Despojarse de todo aquello que pueda perjudicarle.

Persona hijo de **Elegba**. Tiene que recibirlo. Esta predestinado a caer preso. Usted tiene mal carácter, tiene mucho genio. A usted le gusta hacer lo contrario de lo que se le indica. No sea entrometido ni se incomode. Evite la violencia. Usted puede tener una desgracia debido a su genio. Evite meterse en líos. Usted esta en constantes problemas. Su vida será un desbarajuste si usted no

atiende sus cosas debidamente. A usted le gusta hacerse temer. Tenga cuidado al decirle claridades a una persona no le traiga desgracias. Evite las discusiones y broncas. Nunca separe a dos que se estén fajando. No le levante la mano a nadie. No use jaranas pesadas ni juegue de manos con nadie. Nunca tome venganza con nadie. No use armas. Dicen **Elegba** y **Oyá** que ellos son suficientes para cobrar todo lo que a usted le hagan. No porfíe con sus amigos. Usted tiene un amigo que es su enemigo. Ruéguele a **Obatalá** y **Shangó**. Cuide a **Elegba**. Tenga sus cosas de **Ocha** en un lugar seguro. Usted se despreocupa mucho de las cosas de su casa.

Déjese de fiestas por ahora. No tome bebidas alcohólicas. No ande en grupos. No ande en la calle tarde, por ahora. No se pare en las esquinas. Cuídese de la candela y líos de mujeres. No le niegue la comida a nadie. No sea malagradecido con el que le ayuda a usted. Cuídese para que no vaya a caer en manos de la justicia.

Habla de cosas de muerto guardadas. Un muerto (probablemente un anciano) familiar que no le deja tranquilo. Mándele a hacer una misa y póngale comida.

Habla de hijos de distintos padres. Quiéralos a todos por igual. Habla de una gran suerte, pero en **Ojuani**, la posición y la fortuna son transitorias, sobre todo si es **melli** (11-11)

Habla de un matrimonio que se quieren mucho pero no deben alardear de esto y cuidarse de chismes y discusiones pues **Eshu** puede ocasionar trastornos para desbaratar la felicidad. **Ojuani** habla de justicia y separación. Evite las discusiones. Reflexione mas las cosas antes de hacerlas.

### SI TRAE IKU

Cuidado no empuje a alguien y le proporcione la muerte a esa persona y usted vaya a la cárcel. Muerte a través de una enfermedad. Haga **Ebó** a **Eshu** y **Oshosi**.

### SI TRAE ANO

Usted está enfermo pero debido a su espíritu fuerte, por eso es que usted está caminando. Cuídese de granos internos. Enfermedad incurable. Marca muerte o persona puede quedar baldada.

Invalidez debido a una enfermedad venérea. Enfermedad peligrosa con fatales resultados. Enfermo en la familia si ya no lo hay. No se moje en agua de lluvia ni viva en lugares húmedos. Haga **Ebó** a la carrera.

## OSOBO EN GENERAL

Destrucción y ruina. Escasez de todo. Marca disgustos, contrariedades, desalojos, demandas y persona que es recogida en casa de familiares. Usted es malagradecido. Dice **Ocha** que agradezca el bien que le hacen. Su ángel de la guarda le da la espalda, hay deudas con los **Orichas**. Dice **Oshún** y **Obaluayé** que no deje de pagarle lo que usted les debe.

Usted tiene la justicia arriba. Cuídese lo que le den a guardar, le pueden incriminar algo. Las justicia visitará su casa en cualquier momento. Por ahora, evite tragedias y discusiones, aunque le digan lo mas malo. No se pare en esquinas, a usted lo están velando. Cuidado no le hieran por equivocación. Habla de una denuncia. Persona si está en algo ilícito, será denunciado y está siendo vigilado.

Aunque sea **Babalocha**, no use collares en el cuello. Evite hacer las cosas mal hechas. Enfermedad con seguridad. **Ebó** con **Obaluaye**.

No enamore a la mujer ajena. Imputación de embarazo. Hay que preguntar si se tiene que mudar. Puede necesitar otro **Elegba**.

## EBOSES

**Acucó a Eshu** con **Ekú, Ellá, Epó y Aguaddo**.

Ruéguele a las animas, venere a los muertos y deles misas católicas y comidas.

Póngale **Epó** a **Elegba**.

## CAPITULO XII

### EJILÁ SHEBORA

En cierta ocasión, siendo **Argallú** rey de una gran comarca. Al enterarse que su pueblo pasaba hambre porque la comida que traían los barcos no llegaba, llamó a **Shangó** el cual era su lugarteniente y le preguntó si él sabía algo, a lo que le respondió que no. Entonces **Argallú** mandó a buscar a **Elegba** y decidieron que entre ambos debían arreglar la situación, por lo que montaron guardia en la loma mas alta de la comarca para ver lo que le sucedían a los barcos que traían la comida para su pueblo, comprobando estos que lo que pasaba era que una vez desembarcada era robada por **Oggan**, por lo que **Argallú** lo mandó apresar y que lo llevaran a él. Una vez **Oggan** fue apresado confesó que lo que hacía era lo que **Shangó** le había ordenado hacer, así que una vez escuchado esto **Argallú** mandó a buscar a su lugarteniente y volvió a preguntarle si él sabía el porqué la comida no llegaba al pueblo, y de nuevo volvió a responder que no. En ese momento **Argallú** manda traer a su presencia a **Oggan** por lo que no le quedó más remedio a **Shangó** que reconocer su falta. La guardia lo apresó y lo llevaron al pueblo diciéndole a este, que el era causante de que no tuvieran comida y el pueblo comenzó a cantar :

“Ilu manllo, emanllo, ilu manllo enanllo”

(Que quiere decir : “Baila en el pueblo”)

Mojee mofille eni oma mofille, mojee mofille

(Que quiere decir : (“Por la comida que comió de los demás”)

Después de cantarle esto el pueblo pide que lo apaleen por malo y ladrón cantando entonces :

“Boruo cunambo aguo cunambo. Boruo cunambo aguo laofi sequera. Larira fifeto ibarota fifeto ibarota, fifeto oguo, fifeto oma, fifeto aricu babagua sotinche dedegua tolocun”.

### EJILÁ SHEBORA

Un solo Rey gobierna un pueblo.

Orekuami, oba ta kuami.

Usted es Rey en su casa.

Cuando hay guerra el soldado no duerme..

*"Busca el lugar de honor, respeto y triunfo en este mundo, porque te has de convertir en un Ancestro venerado".*

**Süyer** : lyagadába lyagádaba Okakun lyagádaba Kiní Aricha

Kin Che Ti Bá Kin Che Ti Bá Eté Ki Machete ikú Ki Machete Arun Ki Machete Ofó Kimachete Eyó lyagábada Gayán Eyó lyagábada Gayán.

#### **CONSEJOS PARA EL QUE REGISTRA :**

Cuando sale esta letra, se tiran los caracoles al suelo y se les echa agua fresca encima. También se coge una jícara con **Asara Ekó** y se apaga en ella una braza de candela o un hierro al rojo vivo.

**EJILA SHEBORA** (12) nace de **OGUNDA** (3)

Hablan en este **oddun** : **Oke, Osain, Oyá, Yewá ,Oshún,**  
**Obba, Iroko, Oggan, Argallú y Shangó.**

#### **REFRANES Y CONSEJOS**

#### **DESDE EJILÁ-OKANA A EJILÁ-YEKÚ YEKÚ**

**12-1**      **Shangó** cobra algo que le deben a usted.

Locura intermitente, desobediencia y desprecio.

**12-2**      En boca cerrada no entran moscas.

Lo que se ve no se habla.

**12-3**      Habla **Oshún**.

Enemigos, guerra y después bienestar.

De una desgracia, nace la felicidad.

- 12-4** Nunca diga que esta bien pues esto le perjudicará.  
Por envidia, trataran de volverle loco, mendigo o loco.
- 12-5** Una sola cabeza no puede gobernar dos tierras separadas.  
No juegue mas.  
No deje lo cierto por lo dudoso.  
Habla de equivocación de **Ocha..**
- 12-6** Por tener buen corazón pierde.  
Falta de memoria.  
Perdidas.  
Enemigos y maldiciones pero en el final, usted estará bien.
- 12-7** Cuídese de robos.  
Lo negro no se vuelve blanco.
- 12-8** Cuando el viento es fuerte, todo vuela con  
la calma, todo vuelve a su estado normal.  
Mudada.  
Si hay embarazo, tener cuidado no vaya a abortar.
- 12-9** La mitad de la gente pelea con la otra mitad.  
Viene la guerra y los mas serán los que perderán.
- 12-10** Lo bueno se vuelve inmejorable y lo malo se vuelve  
bueno.  
**Collar de Yemayá.**
- 12-11** Aunque sea rico, no desprecie a los pobres, no vaya a  
quedarse pelado como la tusa de maíz.

Se manda a estar alegre, a cantar.

Pelado como la tusa de maíz en **Osobo**.

**12-12** Límpiate con yerbas.

Desenvolvimiento.

Tragedia, traición y engaños.

Donde todo tiene que terminar en casa de **Olokun**.

Usted será rey por suerte y por herencia.

**12-13** Marca tragedia, fuego y enfermedad.

Peleas y desbarate de casa.

No se fíe de nadie.

**12-14** Dios no necesita de tí, eres tú quien necesita de Dios.

Decídete a tiempo, no dejes que se te pase la oportunidad.

**12-15** Quien no te visita en la seca no lo esperes en la lluvia.

La mano que dá es la que recibe.

**12-16** Todo cuanto existe es obra de Dios, pero Él no es su obra, Él es mucho mas que todo.

Sí estás sucio por dentro, no importa que estés límpio por fuera.

**12-17** Quién busca mucho consejo se vuelve loco.

Existe el porfiado, el mentiroso y el envidioso, porque en la vida hay de todo y hay que aprender a convivir con lo malo y con lo bueno.

#### **DICE EJILÁ SHEBORA**

Evite escándalos y tragedias con su hermano. Habla de no usar abortivos. Dice **Shangó** que oiga bien que el sólo habla una vez.

Usted es violento y con mal genio. No tenga armas encima. Respete la opinión ajena. Usted habla mal de la **Ocha**. Es soberbio y vanidoso. Usted se cree que sabe mucho y no sabe nada. Amigo de usar jaranas pesadas y de hacerse el gracioso. Porfiado y temerario. Su franqueza le hace cometer imprudencias. Usted es algo rencoroso. Cuando se le mete algo en la cabeza, lo hace sin importarle el resultado, por esto ha perdido mucho.

No le niegue el habla a su padre si lo tiene vivo. Si tiene hermanos, quiéralos y deles buen ejemplo y respételos si son mayores que usted. Respete para que le respeten.

A usted le están haciendo daños, brujerías debido a envidias. Usted es calumniado y de usted dicen lo mas malo. Usted ha sido engañado en algo de bienes o herencias. Enemigos dentro de su propia casa, comparten con usted , y puede ser hasta su pareja.

Usted es hijo de **Ocha** pero tiene que hacer **Ebó** para poder ver lo que quiere. Cumpla con **Oshún** para que le venga el dinero. Póngase el **eleke** de **Obatalá** para que se aplaque la violencia. Tenga a **Shangó** contento y use su **eleke**.

Trampas para verle arruinado moral y materialmente. Mucha candela encima de la persona. Tenga cuidado con la justicia y la candela. No discuta con la autoridad. No levante calumnias. No hable de nada ni de nadie sin antes estar seguro de lo que va a decir.

Usted de tanto que busca, escoge lo mas malo. Usted tiene muchos enemigos que le hacen daño por detrás pero al fin y al cabo usted saldrá bien. A usted le tratan con falsedad e hipocresía.

Habla de asco o repugnancia que usted siente hacia alguien en su casa. Puede encontrar en la calle algo o alguien que será su salvación. Guarde bien lo que encuentre. No parta nunca por la primera.

**EL HOMBRE** : Puede tener varias mujeres y solo una acude en su ayuda en momentos de apuro. Sea bueno y cumpla con ella. Cuide su naturaleza fuera de su casa. Tenga cuidado que le quieren amarrar. Todos sus líos son de mujeres.

### SI TRAE IRE

Habla de noticias agradables.

### SI TRAE ANO

Cuídese el corazón y enfermedades de este. Infartos y congestiones. Cuídese de caídas y de quemadas.

## OSOBO EN GENERAL

Noticias desagradables. Usted está metido en cosas malas. Tenga cuidado no le hieran. **Shangó** está bravo, haga **Ebó** a la carrera. Usted mismo no sabe ni como salirse de tantos líos, en donde el único que perderá será usted. Malas intenciones con otra persona, no las realice, además, cuídese que también hay malas intenciones en contra de usted.

Trampas en un lugar que usted acostumbra ir. Deje de ir por ahora. Páguele a **Shangó** si quiere dejar de pasar trabajos. Alguien de sus amistades que le quiere amarrar. Cuídese que su amigo íntimo no le entregue a la justicia. Alguien que le precipita para que usted se acalore y cometa una locura.

## PROHIBICIONES DEL ODU

No se ponga ropa de nadie.

No se vista de rayas.

## CAPITULO XIII

### METANLÁ

Estando **Obaluaye** muy cansado y hambriento de tanto caminar, llegó a un lugar del monte donde se encontró con una mata de coco muy hermosa, éste se acercó y le dijo : "Si pudieras darme uno de tus hijos para calmar la sed y el hambre que tengo...-, ésta muy orgullosa le contestó que sus hijos no eran para regalarse, que eran para la venta, y si que él tenía dinero ella le vendería uno de sus hijos. Este no tenía ni donde caerse muerto, y mirando a la orgullosa mata de coco le dijo : -Lorobi Emine Offun Lorobi Aquelle Lorobi". Quiere decir esto, yo te maldigo. El parásito entrará en tu cuerpo y cuando te vengas a dar cuenta estarás amarilla. Terminada la maldición salió caminando ; al poco tiempo volvió por el lugar y observó que la mata de coco se hallaba completamente amarilla y sus hijos todos regados por el suelo.

### METANLA

En la sangre está el parásito.

*"El parásito no tiene raíces. Son los árboles sus parientes".*

**METANLA** (13) nace de **OSHE - OFUN** (5-10)

Hablan en este **oddun** : **Obaluaye, Obatalá, Oshún, Elegba y Shangó**.

### DICE METANLÁ

El **oddun** habla de una persona que está enferma de la sangre ; puede que tenga algo en la piel o granos por el cuerpo, posiblemente se le presente un problema o reclamación de **Obaluayé**.

Esta letra habla de enfermedades patológicas, ya sea por herencia o por trato, sobre todo de infecciones adquiridas, habla también de gestaciones anormales y fenómenos genitales ; fetos mal engendrados, también de enfermedades secretas de origen sexual.

Requiere dos chequeos, uno al pie de **Orúmila** y otra una profunda investigación médica. También habla de mala situación que atraviesa el consultado por su abandono, desobediencia y porfiado.

También habla de maldiciones echadas a una mujer en estado ; cuyo feto sea hasta quien se está registrando y traiga maldición encima desde que estaba engendrado en el vientre de su madre.

Habla también de actos de locura que perjudican su honor, y de reputación y de persona que en un acto de locura o de obsesión se pide la muerte, que viene a buscar a la persona que tiene en su cabeza la sentencia de **Ikú** por porfiado y desobediente. También se habla de maldiciones por liga de sangre, problemas raciales y herencia de **Ocha** ; cuya situación puede ocasionarle graves situaciones personales.

En este **oddún** la persona es hijo legítimo de **Obaluaye** y tiene que recibarlo o asentarlo.

Se aconseja evitar la promiscuidad en las relaciones sexuales. Hacer muchas rogaciones a los **Orichas**. No maltratar a los animales y especialmente a los perros.

## CAPITULO XIV

### MERINLÁ

**Orúnmila** tenía una estancia y los colegiales del otro mundo venían a robarle la comida. **Orúnmila** hizo **ebó** con muchas clases de comida, **otí**, una soga, un machete, y un **acucó**. Por la noche vinieron los colegiales y bajaron por la soga. Tan pronto como entraron **Orúnmila** le cortó la soga con el machete.

Los colegiales se pusieron muy contentos al entrar, porque se encontraron bastante comida y bebida. Ellos se pusieron a comer y beber, tanto que se quedaron profundamente dormidos, donde de tanto que bebieron y comieron los agarró el día, al darse cuenta quisieron huir por donde habían entrado, no pudiendo hacerlo ya que la soga estaba cortada, esto hizo que los pudieran prender a todos, llevándoselos presos.

### MERINLÁ

Cuando llueve el sapo se esconde debajo de la piedra para guarecerse.

*“Es imposible bañarse dos veces en un mismo manantial, porque el agua nunca es la misma”.*

**MERINLA** (14) nace de **EYIOCO - OBARA** (2-6)

Hablan en este **oddun** : **Olokun, Yemayá, Nana Burukú, Yewá, Oduduwa y Obatalá**.

### DICE MERINLÁ

**Merinlá** le dice a la persona que se consulta que la muerte le está rondando y que **Eggún** se le puede montar encima y llevárselo al otro mundo.

**Olokun** y **Yewá** le advierten a la persona que hay daño echado por parte de familiares muy cercanos y que esta persona tiene mucho atraso espiritual y material. También le dice que va a tener serios problemas de justicia que tenga cuidado y no cometa nada ilícito pues puede ir a parar a la cárcel o al cementerio. Le dice que se despoje delante de **Eggún** durante catorce días y que tiene que recibirla. También le dice que no puede tener ningún tipo de animal encerrado, que si lo tiene

que vaya al monte y se limpie con ellos y los suelte. Esta **oddun** es de hacer **Ocha** rápido, no se puede perder tiempo en esto, por lo general se hace **Yemayá** o **Yewá**.

Dice **Elegba** que si usted no ha metido la pata la va a meter con el hombre que tiene y tenga cuidado porque esa va a hacer su desgracia porque le tienen destinado un hombre que será su felicidad y usted lo desperdicia. (A la inversa si es mujer quien se consulta).

A usted le gusta mucho el espiritismo pero ese no es su camino. Aparte de que usted pasa necesidades en su casa, dele gracias a **Yemayá** que es quien la ampara y haga **Ebó** al pie de ella para salir del atraso. No visite enfermos porque usted se perjudica, dele misa a un difunto que es de su familia. Probablemente usted se va a enfermar y va a estar un corto tiempo en cama. Usted padece del vientre. No tenga nada bajo su cama, ni bultos amarrados en su casa. Que esta usted pasando mucho trabajo o lo va a pasar .

Tenga cuidado con suspensión de la menstruación y con la matriz, vaya al medico, ruéguele mucho a **Oshún** para que salga bien del problema interior que se le puede presentar o que ya tiene.

## CAPITULO XV MARUNLA

Había una época en que los animales andaban sin cabezas. Y el cangrejo fue a casa de **Olofin** para pedirle cabezas para todo el mundo, para así tener algo en que pensar. **Olofin** le contestó , que ya le avisaría antes de que se repartieran las cabezas para todo el mundo. El cangrejo salió de noche avisándole a todo el mundo que iban a repartir cabezas. En esa tarea lo sorprendió el día, y ya agotado se echó a dormir. Todos los animales y demás fueron a buscar sus cabezas, pero como el cangrejo estaba dormido no alcanzó cabeza a pesar de ser el primero en saberlo.

### MARUNLA

Lo que hagas bien con la cabeza no lo desbarates con la lengua.

*“Decídete a tiempo, no dejes que se te pase la oportunidad”.*

**MARUNLA** (15) nace de **EJIOGBE - OSA** (8-9)

Hablan en este **oddun** : **Oshún, Orúnmila, Yemayá, Oshosi y Obatalá**.

**Marunla** le dice a la persona que se consulta que vaya donde un médico, pues hay tumores y pérdidas en su vientre. **Oshún** y **Orúnmila** le hablan al que se consulta que por estos problemas puede parar en la locura o en el cementerio, también **Oshún** le reclama su cabeza y esta persona tiene que hacerse **Ocha** para poder salir de su atraso. Le anuncia a la persona que se está consultando que después que haga **Ocha** recibirá una gran suerte de bienes materiales jamás soñados. En este signo la persona tiene que hacer rogación en el bajo vientre.

Dice **Obatalá**, que de tanto que usted sabe, no sabe nada. De que vale cuando usted le da de comer a sus propios enemigos. Que el enemigo está dentro de su casa y que usted no se da cuenta. Que tenga cuidado con un objeto de su propiedad que le van a robar para hacerle brujería.

Cuidado con un embarazo, y si lo está no tome nada para abortar porque se va a perder.

Dice que usted no tiene que ponerse, no tiene casa o tiene dificultad con ella. No duerme bien. Usted está maldecida por un familiar. No le falte a los mayores.

## CAPITULO XVI MERIDILOGGUN

Estaba **Oduduwa** muy enfermo, y nadie podía dar con el mal que lo afectaba, todos sus hijos trataron en vano de curarlo de la enfermedad, llegó **Shangó** al palacio de su padre y le dijo a los presentes, yo curaré a mi Padre. Todos los **Orichas** que estaban presentes se echaron a reír, pues a éste todos lo conocían como bailador de tambor y de formar la guerra, pero nunca de médico. **Shangó** penetró en la alcoba de su padre y le puso en la boca un macuto compuesto por hierbas que él había sacado de su **Osain**. Al pasar varios minutos, ya el viejo se sentía con las mismas fuerzas de antes y el daño que lo aquejaba había desaparecido. Cuál fue el asombro de todos los presentes, al ver al viejo que caminaba por sus propios pies a donde estaban todos reunidos. Al llegar donde ellos, **Oduduwa** les dijo : "Mi Omó Alafi (Mi hijo del cielo), será un rey muy grande mientras el mundo sea mundo.

### MERIDILOGUN

La venda que llevas delante de tus ojos no te deja ver tus narices.

*"No obres con precipitación y enardecido pues perderás las cosas buenas que llegan con el atardecer de la vida"*

**MERIDILOGUN** (16) nace de **EJIOGBE MELLÍ** (8-8)

Hablan en este **oddun** : **Oloddumare, Olofi** y **Obatalá**.

Meridilogun le dice a la persona que se consulta que nació para ser cabeza y que tendrá un gran reino entre los hombres. Nació para adivino y será un Omó Kolobá (Sabio de Sabios), y se destacará en cualquier tarea que emprenda en su vida. Esta persona todo lo que toque se le convertirá en dinero. Su Oricha tutelar le dice que tiene que llevar una vida con mucha moral, nunca podrá decir mentiras, ni echar maldiciones.

En esta letra hablan **Oduduwa** y **Yemayá**.

Dice que la persona que se está mirando es muy desconfiada y que siempre está a la malicia y no cree en nada, pero que pronto se va a meter en un lío muy grande, usted va a decir una cosa y le van a creer otra.

Dice que se vista de blanco para que la suerte le acabe de llegar.

Dice que le haga una misa a un familiar de usted difunto que le persigue, y en lugar de hacerle bien le hace mal.

Dice que usted estuvo en un tiempo muy bien, pero que su atraso débaselo a sus amistades.

Fíjese que usted no puede estar tranquilo ni un minuto.

Tiene que darle de comer a un **Eggún**.

Dice que usted no recoja a nadie en su casa, no haga lo que piensa porque le va a pesar, es malo un enfermo grave en familia, que haga un **Ebó** para que se salve.

## CAPITULO XVII

### YEKU YEKU

Al principio **Olokún** vivía en su **Ilé** Okun (mar), muy contenta de reinar allí donde era paz y felicidad, pero a medida que el tiempo iba pasando, el reino de **Oduduwá** (la tierra), iba creciendo con sus habitantes, los cuales venían al mar, lo usaban y todos los desperdicios de basura los tiraban allí, y éste se iba contaminando a tal extremo que la referida Olokún emprendió en cólera por lo que éstos hacían. Ya Olokún le había dicho a Oduduwá que sus hijos de la tierra venían a su Ilé a contaminarlo, que sus aguas estaban sucias y sus peces se quejaban. Oduduwá hizo caso omiso a las quejas de Olokún, el tiempo fue pasando y todo seguía igual, y la furia de Olokún crecía por días. Un buen día estalló al extremo la cólera de ésta y desató sobre la tierra a un ras de mar de manera que todos vinieron a donde Oduduwá a ver lo que pasaba. Odduwá se dirigió donde Olokún y con palabras muy dulces trató de calmarla, pero todo fue inútil, ésta no quiso escuchar y prosiguió en su empeño de acabar con la tierra. A Oduduwá no le quedó más remedio que encadenarla al fondo del mar, pero consiente que ésta podía zafarse y podía hacer lo mismo que había hecho antes en cualquier momento.

### YEKU YEKU

Al lado de un arroyo uno no se pone a discutir si el jabón hace espuma o no, pues hay agua para probarlo.

*“La falta de templanza y la blasfemia son las causas de las dificultades de la vida”.*

**YEKU YEKU** (17) nace de **OKANA** (1)

Hablan en este oddun : **Olokun, Oduduwá y Olofi**.

**Yeku Yeku** le dice a la persona que se consulta que tiene sus días contados, y que debe de hacerse **Ocha** en los próximos 16 días. Le habla de un espíritu encarnado muy poderoso que se lo quiere llevar al otro mundo. También tiene la identidad de **Olokún** y de **Yewá** muy cerca. Estos dos **Orichás** le están previniendo para que se haga **Ocha** lo más rápidamente posible para que se libre de la muerte, la cual en estos momentos le ronda. A esta persona hay que ayudarlo con todo lo necesario para que pueda hacerse **Ocha** rápidamente, no vaya a perder su vida. Esta persona es hija de la destrucción y la miseria y en este signo se le hace **Yemayá** o **Obatalá** sin preguntar. Si no se le hace **Ocha** en 16 días como lo marca la letra, ocurrirán cosas muy grandes y desagradables a la persona que consulta y al consultante. Cuando sale esta letra siempre se mueren personas muy grandes, como Presidentes, Reyes o Papas.

## GLOSARIO DE TÉRMINOS

### A

**Abó** : Carnero.

**Acucó** : Gallo.

**Aguaddó** : Maíz.

**Alosi** : Las fuerzas del mal. El Diablo.

**Ananagú** : Nombre de mujer en Yoruba.

**Apadí** : Pedazo de loza.

**Argallú** : Deidad Yoruba que representa la fuerza, el volcan y  
el Sol.

**Arikubanbaya** : Protección que aleja la enfermedad.

**Asará Ekó** : Alimento hecho con harina de maiz.

**Ashabá** : Cadena que se coloca como protección en la pierna  
izquierda.

**Ashé** : Poder espiritual.

**Até de Ifá** : Tablero de adivinación del Babalawo.

**Auco** : Chivo-a

**Awó** : Sumo sacerdote de Ifá (Babalawo).

**Ayé** : Caracol marino mediano.

### B

**Babalawo** : Sumo sacerdote de la Religión Yoruba.

(Babalao) - Consagrado en Orúmila.

(Babalagu) - Olúo cabeza de familia, porque tiene uno o más ahijados consagrados.

**Babalocha** : Sacerdote intermedio (hombre).

**Batiosodde** : Expresión para alejar lo malo.

**Bromú** : Deidad Yoruba que representa la simiente, la producción y el rendimiento.

## D

**Dadá** : Deidad Yoruba que representa la acción bienhechora e intermitente de la vida.

**Diloggun** : Oráculo adivinatorio a base de caracoles marinos.

## E

**Ebó** : Ofrenda y limpieza ante los Orisas. Hacer o lo que se hace.

**Ebbo fi Eboada** : Lo que se ha hecho.

**Ecú** : Animal conocido como ratón de monte (Jutía). Jutía ahumada.

**Efún** : Cascarilla.

**Eggún** : Espíritu o alma de los muertos.

**Egungun** : Vértebra o hueso pequeño.

**Ejilá Shebora** : Evitar escándalos y tragedias. Signo número doce del Oráculo de los Orichas. (Diloggun).

**Ejiogbe** : Usar bien la cabeza. Signo número ocho del Oráculo de los Orichas. (Diloggun).

**Ekines** : Sistema de adivinación de Ifá.

**Ekuele** : Sistema de adivinación de Ifá.

**Eledá** : Cabeza.

**Elegba** : Deidad Yoruba. que abre y cierra los caminos de las personas.

**Elekes** : Collares de fundamento (llekes).

**Ellá** : Pescado ahumado.

**Epó** : Manteca de corojo (aceite de palmera).

**Eshu** : Deidad Yoruba.

**Etú** : Animal de plumas conocido como Gallina de Guinéa.

**Eyebare** : Sangre, en lengua Yoruba.

**Eyioco** : No odiar ni recriminar. Signo numero dos del Oráculo de los  
Orichas. (Diloggun).

**Eyelé** : Paloma.

## G

**Gio-Gio** : Pollitos recien nacidos.

## I

**Ibejis** : Deidades Yoruba (gemelos) representan la infancia.

**Ibbos** : Accesorios que se utilizan para preguntar si el signo  
que habla en el Diloggun viene hablando para bien o  
para mal.

**Ichú** : Ñame.

**Ifé** : Ciudad sagrada de Yoruba.

**Igbin** : Caracol de babosa.

**Ikú** : La muerte.

**Ildé** : Pulsera o manilla.

**Inle** : Deidad Yoruba que representa la modestia. Es el  
espíritu del Ser humano que nada sabe pero a todo le da  
forma y todo lo hace en este mundo.

**Iñales** : Collares.

**Iré** : Positividad, hablando para bien. Es cuando el Oddun o  
signo biene hablando bien.

**Iroko** : Deidad Yoruba que representa lo que se mece y camina de una manera u otra.

**Iroso** : No hacer trampas, ni calumniar. Signo número cuatro del Oráculo de los Orichas. (Diloggun).

## J

**Jicotea** : Tortuga de tierra.

**Jimaguas** : Orichas gemelos, conocidos tambien como Ibejis.

## K

**Kasheboshure** : Tipo de Ebó que se hace con todo aquello que se come.

**Kofá** : Fundamento de la Mano de Orunmila.

## L

**Lerí** : Cabeza.

## M

**Maferefún** : Bendición.

**Marunla** : Signo número quince del Oráculo de los orichas. (Diloggun).

**Mayombero** : Practicante de Palo Mayombe.

**Melli** : Signos iguales.

**Meridilogun** : Oráculo Yoruba, de 16 caracoles.

**Metanlá** : Signo número trece del Oráculo de los orichas.

(Diloggun).

**Merinlá** : Signo número catorce del Oráculo de los Orichas.

(Diloggun).

**Moyubar** : Saludar, rezar.

## N

**Naná Burukú** : Deidad Yoruba que representa el espíritu de las aguas dulces.

## O

**Obaluayé** : Deidad Yoruba que representa el espíritu de las enfermedades.

**Obara** : No mentir. Signo número seis del Oráculo de los Orichas. (Diloggun).

**Obatalá** : Deidad Yoruba que representa la cabeza de todas las personas. Las cosas de este mundo.

**Obba** : Deidad Yoruba que representa el espíritu comercial de todas las cosas en la vida.

**Ocha** : Culto a las Deidades Yorubas.

**Oddí** : Huir de las corrupciones y las murmuraciones. Signo número siete del Oráculo de los Orichas.(Diloggun).

**Oddun** : El signo o designio de la persona que se establece a través del Diloggun.

**Oduduwa** : Deidad Yoruba que representa el tiempo y la longevidad.

**Ofún** : No hurtar, ni robar, ni jurar en falso, ni echar maldiciones. Signo número diez del Oráculo de los

**Orichas.** (Diloggun).

**Oggan** : Deidad Yoruba.

**Ogue** : Deidad Yoruba.Guía de todas las cosas en esta vida.La  
Savia de la naturaleza.

**Ogún** : Deidad Yoruba. que representa la lucha de esta  
vida, trabajo, guerra, discusión en el bullir de la vida.

**Ogundá** : No tomar venganza. Signo número tres del Oráculo de los  
Orichas. (Diloggun).

**Ojuani** : No matar,ni arruinar porque la presión estan grave o peor que  
la enfermedad. Agradece el bién que por tí hagan. Signo  
número once del Oráculo de los Orichas. (Diloggun).

**Okana** : No hacer nada malo. Signo número uno del Oráculo de los  
Orichas. (Diloggun).

**Oké** : Deidad Yoruba que representa las lomas de este mundo.

**Olofi. Olorun.** Dios Todopoderoso.

(Olofi) - Responsable de todo ante Oloddumare.

**Olokun** : Deidad Yoruba que representa todo lo bueno y lo  
malo que se encierra en este mundo.

**Oní** : Hijo.

**Orichas** : Deidades.

**Orishaoko** : Deidad Yoruba que representa la tierra.

**Orúnmila (Orula)** : Orunla, Orula. Deidad Yoruba que  
representa a la adivinación.

**Osa** : No sea falso, ni traiciones a nadie. Signo número nueve del Oráculo de los Orichas.(Diloggun).

**Osán.** Semilla.

**Osaín. Ozain.** Deidad Yoruba que representa el espíritu de las  
plantas.

**Oshanla** : Camino o avatar de Obatalá.

**Oshé** : No envidiar.Signo número cinco del Oráculo de los

Orichas.(Diloggun).

**Ochosi (Oshosi)** : Deidad Yoruba que representa la justicia.

**Osobo** : Negatividad. Es cuando un Oddun o signo del Dilogun, no bien hablando bien.

**Osun** : Ozun. Deidad Yoruba que representa la acción espiritual de esta vida, así como nuestra propia existencia en el plano terrenal.

**Oshún** : Deidad Yoruba que representa la vibración de la vida.

**Otá** : Piedra.

**Owó** : Dinero. Dos caracoles de Ocha atados.

**Oyá** : Deidad Yoruba que representa a la muerte, porque dá vida. El viento, el aire y los huracanes.

## P

**Paraldo** : Especie de exorcismo.

**Peonía** : Semilla con dos colores. (Rojo y Negro).

## R

**Rayamiento** : Ceremonia de iniciación en Regla de Palo Mayombe.

## S

**Santería** : Similar a las Reglas de Ocha y Lucumí.

**Shangó** : Deidad yoruba que representa los problemas en bien y en mal.

**Süyer** : Rezo.

V

**Vudú** : Sincretismo Yoruba con otras religiones. También  
Voodoo, o Vodoun.

Y

**Yagrumo** : Planta Silvestre.

**Yekú Yekú** : Signo número diecisiete del Oráculo de los  
Orichas. (Diloggun).

**Yemayá** : Deidad Yoruba que representa las aguas saladas.

**Yewá** : Deidad Yoruba que representa a la vida.

**Yoruba** : Etnia y cultura africana.

## BIBLIOGRAFIA

**Ajayi, J.F. y S.A. Akintoye.**- “ Yorubaland en el Siglo XIX ”. Groundwork of Nigerian History.  
Heinemann Educational Books (Nig. Ltd. S/A).

**Ajuwon, Bale.**- “ Biddles and Folktales in Yoruba Folklore ” Nigeria 1985.

**Asiwaju, Ijaola.**- “ Gelede Songs as Souce of Western Yoruba History ”. Yoruba Oral Tradition. Ed. cit.

**Atanda, A. J.** - “ An Introduction Yoruba History ”. Ibadan, 1980.

**Awo Ifashade** - “ Obi ” Como hablan las deidades y espíritus en la santería y el voudou. Ifá Home S.L. 1996.

**Awolalu, Omosade F.** - "Yoruba Beliefs and Sacrificial Rites". London, 1979.

**Bewaji, J. A. I.**- "African Belief". Nigerian Life and Culture. Ogun State, Nigeria, 1985.

**Boahen, Adu.**- "Topics in West African History". Nigeria, 1966.

**Bolívar Aróstegui, Natalia** - "Los Orishas en Cuba". Ediciones Unión. Unión de Escritores y Artistas de Cuba. 1990.

**Delano, Isaac O.**- "Yoruba Proverbs. Their meaning and usage". University Press Limited, Ibadan, Nigeria, 1966.

**Eluyemi, Omotoso** - "The Living Art and Crafts of Ile-Ife". Ile-Ife, 1978.

**Eluyemi, Omotoso** - "This is Ile-Ife". Nigeria, 1986.

**Fasogbon, M. O.**- "The Principles of the Ancient Constitutional History of Ile-Ife". Lagos, Nigeria, 1985.

**Idowu, Bolagi E.**- "Olodumare God in Yoruba Belief". London, 1962.

**Johnson, Samuel** - "The History of the Yorubas". Lagos, Nigeria, 1921.

**Lucas, Olumide** - "The religion of the Yorubas". Lagos, Nigeria, 1948.

**Nicolás Valentín Angarica** - "Manual del Oriate" La Habana. Cuba.

**Oba Ecun** - "Addimu ofrendas a los Orichas". Agosto 1988.

**Ogundipe. Laure** - "Los Orisas Ministros Inmemoriales de Olodumare". Sunday Tribune, Lagos, Nigeria, 27 de julio de 1986.

**Olangunju, Sunday** - "La dignidad del Oba en una perspectiva histórica". Sunday Times, Lagos, Nigeria, 19 de marzo de 1987.

**Olusanya, G. O.-** "Studies in Yoruba History and Culture". University Press Limited, Ibadan, 1983.

#### **OTRAS FUENTES CONSULTADAS**

Archivo personal del autor.

Manuscritos inéditos sobre Ocha.